POLISH INDIVIDUALIZED INSTRUCTION

ADVANCED POLISH 1

JERZY R. KRZYZANOWSKI

INSTRUCTOR'S COPY

OSU SLAVIC PAPERS NO. 9A

Published By

The Center for Slavic &
East European Studies
344 Dulles Hall
230 West 17th Avenue
The Ohio State University
Columbus, Ohio 43210-1311
(614) 422-8770

INSTRUCTOR'S COPY

****
LEARNING PACKET MANUAL
****

POLISH INDIVIDUALIZED INSTRUCTION

ADVANCED POLISH 1

Jerzy R. Krzyzanowski, The Ohio State University

OSU SLAVIC PAPERS NO. 9A

The development and production of these materials was made possible by a grant from the National Endowment for the Humanities.

Copyright by Jerzy R. Krzyzanowski, 1984.

Vocabulary Quiz, Lesson 21

1. street
2. congress
3. church
4. bedroom
5. to fly (indeterminate)
6. in the village
7. demonstration
8. performance
9. to swim (indeterminate)
10. bathroom
11. to carry by conveyance (indeterminate)
12. post office
13. European
14. to carry by hand (determinate)
15. conference
16. to go by conveyance (indeterminate)
17. study, personal office
18. to go on foot (determinate)
19. secretary's office
20. to swim (determinate)
21. building
22. to run (indeterminate)
23. yes, indeed
24. to carry by hand (indeterminate)
25. meeting
26. to carry by conveyance (determinate)
27. conference hall
28. to go on foot (indeterminate)
29. hall
30. kitchen
31. to run (determinate)
32. downtown
33. beautiful
34. lecture hall
35. to fly (determinate)
36. country
37. to go by conveyance (determinate)
38. district of town
39. bank
40. in the country
41. room
42. market place
43. balcony
44. airplane
45. truck
46. this time
47. just
48. forget (imperfective)

Unit 21
Lesson 21
Variant 1
Total: 85 points Pretest No. 21

I. Fill in the blanks with the prepositions required by the context. Choose from *w, na, u, do, od, z,* or *o*. 10 points.

Będę jutro _____ mojej przyjaciółki. Ona się nazywa Aleksandra. Aleksandra mieszka _____ Wrocławiu _____ ulicy Mickiewicza. (To jest _____ starej, ładnej dzielnicy Wrocławia.) Aleksandra mieszka _____ rodziców i pracuje _____ banku.

II. Fill in the blanks with the case endings required by the prepositions in the context. 10 points.

Aleksandra teraz wraca z prac_____. Ona idzie na przedstawien_____. Z przedstawien_____ ona idzie do sklep_____. W sklep_____ ona kupuje chleb i masło.

III. Circle the verb form that best fits each context. 10 points.

1. Moje dziecko już dobrze idzie / chodzi.
2. Ania biegła / biegała po pokoju.
3. Jak jechaliście / jeździliście do Nowego Yorku? Statkiem czy samolotem? Czy nasze miasto się podoba?
4. Często niosę / noszę kiełbasę do kolegów.
5. Dziś rano szłam / chodziłam do szkoły ulicą Racławicką.

IV. Fill in the blank with the verb of motion which best fits each sentence, putting it into the form required. Consider carefully whether the verb should be determinate or indeterminate. (A verb may be used more than once.) 10 points.

1. Bardzo lubię _____ w sierpniu kiedy woda nie jest zimna.
2. Dlaczego (ty) zawsze _____ dzieci do szkoły samochodem? Przecież one już dobrze _____ i znają drogę (road, way).
   -Bo chcę.

Pretest No. 21 Variant 1 (cont.)

IV. (cont.)

3. (My) Teraz _____ do kościoła, bo spóźnimy się.

4. Samolot już _____ i tu tam.

V. Translate into English. 5 points.

1. Krajowe paczki u mnie.

2. O, to w bardzo ładnej dzielnicy.

VI. Translate into Polish. 10 points.

1. There's a large room, a kitchen and a bath.

2. I completely forgot about Miss Olga.

3. Do you know the country well?

VII. Answer in good Polish sentences. 5 points.

1. Czy był/a pan/i kiedyś w Polsce? Kiedy?

2. Na jakiej mieszka pan/i ulicy?

VIII. In 3-4 good Polish sentences, answer the following question related to your reading on the post office. 10 points. (On the Unit Test there will be a question from each text.)

1. Jak funkcjonuje poczta w Stanach? Co można tam załatwić?

IX. Newspapers - Scanning for Information. Find the following information on th Polish newspaper masthead below. Write the answers in Polish on the lines provided. 5 points.

PROLETARIUSZE WSZYSTKICH KRAJÓW, ŁĄCZCIE SIĘ!

Kultura

tygodnik społeczno-kulturalny

WARSZAWA • 13 GRUDNIA 1981 • ROK XIX • CENA 10 ZŁ nr 50 (965)

1. Miasto: _____

2. Cena: _____

3. Miesiąc: _____

4. How often is it published? _____

5. How long has it been published? _____

Check over and turn in this part of the pretest to the instructor. (Detach and keep the following pages.) Then go on to do part X (located on the page you kept). For part X you will need to use a dictionary. You will not get credit for part X unless you turn in parts I-IX before you get out the dictionary.

X. Make sure you have turned in parts I-IX to the instructor before you begin this section. Use either the Grzebieniowski or Stanisławski Polish-English dictionary (the same one that you used for the packet exercises). In it you will need to locate the information requested below. Write your answers on the lines provided. 10 points.

0. I used the (circle one) Grzebieniowski/Stanisławski dictionary for this part. (0 points)

1. Give the English translation and the full Polish term for the abbreviations below. (2 pts.)

   wojsk. _____ _____

   ONZ _____ _____

2. Give the English equivalent of the following place name. (1 pt.):

   Morze Martwe _____

3. The word gatunek has multiple meanings. Give the English equivalent for the required meanings. (1 pt.):

   (ordinary usage) _____

   (Biol./zool.) _____

4. You have come across the following verb form in reading, but don't know the meaning. Give the infinitive and its English equivalent.

   podskakuje _____ _____

5. Give the gender, number and English equivalent of the following noun. (2 pts.):

   gar$\acute{s}$ć: _____ _____

6. Give the English equivalent of the Polish expression/ idiom. (1 pt.):

   gruba ryba _____

7. Give the infinitive and English equivalent for the following participle or verbal noun. (1 pt.):

   płacenie _____ _____

Now turn in this page (including the "End of Pretest" page which follows it) to the instructor.

End of Pretest
Unit 21

Have your instructor correct your pretest with the answer key. Passing is 68 points.

No matter what score you receive, you should go over the pretest to make sure you understand any errors you made. If there is anything you do not understand, feel free to discuss it with an instructor.

This pretest contains the same kind of questions that will appear on your written exam. The written part of the unit test will be roughly twice as long and will total 85 points. In addition, it will include an oral portion worth 15 points. You may take the oral portion either before or after the written exam.

At the oral exam for this unit you will be expected to:

1. Provide prepositions and appropriate case endings;
2. Provide proper forms of the verbs of motion;
3. Answer questions orally (some based on the Swan materials, some on your CIP work);
4. Together with an instructor, improvise a phone conversation about your day and evening.

Pretest No. 21 - Answer Key

Unit 21
Lesson 21
Variant 1
Total: 85 points, Passing is 68 points.

I. u; we; na; w; u; w.

II. pracy; przedstawienie; przedstawienia; sklepu; sklepie.

III. 1. chodzi
2. biegała
3. jechaliście
4. noszę
5. szłam

IV. 1. pływać
2. wozisz; chodzą
3. biegamy / lecimy
4. lata

V. 1. Domestic packages here (I take care of domestic packages).
2. Oh, that is in a very pretty/nice neighborhood.

VI. 1. Jest (tam) duży pokój, kuchnia i łazienka.
2. Zupełnie zapomniał.em/am o pani Oldze.
3. Czy dobrze zna pani/i ten kraj?

VII. 1. Tak, był.em/am w Polsce w 19 _____/Nie, nigdy tam nie był.em/am. (Or other similar answer.)
2. Mieszkam na (ulicy)...

VIII. 1. The student may include such things as:
szybo i sprawnie
wolno
można kupować znaczki, nadać paczki (krajowe i międzynarodowe), wysyłać kartki, listy (zwykłe, lotnicze, ekspres (express), polecone).

IX. 1. Warszawa
2. 10 zł.
3. grudzień
4. tygodniowe / tygodnik
5. 19 lat

X. 1. military (term) (termin) wojskowy
UN(O) Organizacja Narodów Zjednoczonych
2. Dead Sea
3. kind, sort
species
4. podskakiwać jump, lean up
5. fem. sg. handful (hollow of the hand)
6. big shot (big wig, big gun)
7. płacić playing

Unit 21
Lesson 21
Variant 2
Total: 85 points Pretest No. 21

I. Fill in the blanks with the prepositions required by the context. Choose from *w, na, u, do, od, z,* or *o*. 10 points.

_____Polsce można kupować bardzo ładne znaczki _____ poczcie. Dziecko moich kolegów ma dużo znaczków polskich i amerykańskich. Kiedy byłam _____ nich widziałam jego kolekcję. Piękna! Teraz jestem _____ siebie, ale _____ nim nie zapomniałam.

II. Fill in the blanks with the case endings required by the prepositions in the context. 10 points.

Jak mówiłem, pamiętam o mał_____ przyjaciel_____. Kupuję ładne amerykańskie znaczki dła niego. Kiedy piszę do dzieck_____, włączam (include) do tych list_____ te znaczki. Właśnie idę na pocz_____, żeby je kupić.

III. Circle the verb form which best fits each context. 10 points.

1. Nie lubię biec / biegać.
2. Właśnie już wiozłam / woziłam te jajka do miasta. Wdizi pani? One są bardzo świeże.
3. Stefan długo szedł / chodził po parku.
4. Jego ciocia nigdy nie umiała płynać / pływać.
5. Jedziemy / Jeździmy do Zakopanego w lutym i w lipcu.

IV. Fill in the blank with the verb of motion which best fits each sentence and put it into the form required. Consider carefully whether the verb should be determinate or indeterminate. (A verb may be used more than once.) 10 points.

1. Jak uważasz? Czy mogę _____ to krzesło, czy muszę, je _____ do przyjaciela?

Pretest No. 21, Variant 2 (cont.)

IV. (cont.)

2. Oni zwykle _____ do Londynu i Francji samolotem, ale tym razem _____ statkiem.

3. Teraz jej córka szybko _____ do wujka, bo ona go bardzo lubi i rzadko widzi.

V. Translate into Enlish. 5 points.

1. Szkoda, bo była dość ciekawa.

2. Chciałam mówić z inżynierem Kwiatkowskim.

VI. Translate into Polish. 10 points.

1. Were you at the conference of journalists at the European Hotel?

2. I have a very large apartment in a nice neighborhood, but unfortunately there is no balcony.

VII. Answer in good Polish sentences. 5 points.

1. Czy dobrze zna pan/i Amerykę?

2. Co zwykle robi pan/i południu?

VIII. In 3-4 good Polish sentences, answer the following quesion related to your reading on the post office. 10 points. (On the Unit Test there will be a question from each text.)

Do kogo dzwoniła Wanda i po co? Czy ona go szybko zastała?

IV. (cont.)

2. Oni zwykle _____ do Londynu i Francji samolotem, ale tym razem _____ statkiem.

3. Teraz jej córka szybko _____ do wujka, bo ona go bardzo lubi i rzadko widzi.

V. Translate into Enlish. 5 points.

1. Szkoda, bo była dość ciekawa.

2. Chciałam mówić z inżynierem Kwiatkowskim.

VI. Translate into Polish. 10 points.

1. Were you at the conference of journalists at the European Hotel?

2. I have a very large apartment in a nice neighborhood, but unfortunately there is no balcony.

VII. Answer in good Polish sentences. 5 points.

1. Czy dobrze zna pan/i Amerykę?

2. Co zwykle robi pan/i południu?

VIII. In 3-4 good Polish sentences, answer the following quesion related to your reading on the post office. 10 points. (On the Unit Test there will be a question from each text.)

Do kogo dzwoniła Wanda i po co? Czy ona go szybko zastała?

TYGODNIK POWSZECHNY
KATOLICKIE PISMO SPOŁECZNO-KULTURALNE

ROK XXXVII KRAKÓW, 1 MAJA 1983 NR 18 (1766)

1. Miasto:_____

2. Cena:_____

3. Miesiąc:_____

4. How often is it published?_____

5. For how long has it been published?_____

Check over and turn in this part of the pretest to the instructor. (Detach and keep the following pages.) Then go on to do part X (located on the page you kept). For part X you will need to use a dictionary. You will not get credit for part X unless you turn in parts I-IX before you get out the dictionary.

X. Make sure you have turned in parts I-IX to the instructor before you begin this section. Get either the Grzebieniowski or Stanisławski Polish-English dictionary (the same one you used for the packet exercise). In it you will need to locate the information requested below. Write your answers on the lines provided. 10 points.

0. I used the (circle one) Grzebieniowski/Stanisławski dictionary for this part. (0 points)

1. Give the English translation and the full Polish term for the abbreviations below. (2 pts.)

   Prawn. _____ _____

   PeKaO _____ _____

2. Give the English equivalent of the following place name (1 pt.):

   Ocean Spokojny _____

3. The word zaprawa has multiple meanings. Give the English equivalent for the required meanings. (1 pt.)

   (culinary) _____

   (construction) _____

4. You have come across the following verb form while reading, but don't know the meaning. Give the infinitive and its English equivalent. (2 pts.):

   biją _____ _____

5. Give the gender, number and English equivalent of the following noun. (2 pts.):

   schody _____ _____ _____

6. Give the English equivalent of the Polish expression/ idiom (1 pt.):

   zaprowadzić (nową) modę _____

7. Give the infinitive and English equivalent for the following participle or verbal noun (1 pt.):

   śrubowany _____ _____

End of Pretest
Unit 21

Have your instructor correct your pretest with the answer key. Passing is 68 points.

No matter what score you receive, you should go over the pretest to make sure you understand any errors you made. If there is anything you do not understand, feel free to discuss it with an instructor.

This pretest contains the same kind of questions that will appear on your written exam. The written part of the unit test will be roughly twice as long and will total 85 points. In addition, it will include an oral portion worth 15 points. You may take the oral portion either before or after the written exam.

At the oral exam for this unit you will be expected to:

1. Provide prepositions and appropriate case endings;
2. Provide proper forms of the verbs of motion;
3. Answer questions orally (some based on the Swan material, some on your CIP work);
4. With the instructor, improvise a phone conversation about your day and evening.

Pretest No. 21 - Answer Key

Unit 21
Lesson 21
Variant 2
Total: 85 points; Passing is 68 points.

I. w, na, u, u, o.

II. małym, przyjacielu, dziecka, listach, pocztę.

III. 1. biegać
2. wiozłam
3. chodził
4. pływać
5. jeździmy

IV. 1. nieść, wieźć (or vice versa)
2. latają, płyną
3. biegnie

V. 1. Too bad, for it was rather interesting.
2. I wanted to talk with Engineer Kwiatkowski.

VI. 1. Czy łył/a pan/i na konferencji dziennikarzy w hotelu Europejskim?
2. Mam bardzo duże mieszkanie w ładnej dzielnicy, ale niestety nie ma balkonu.

VII. Students' choice.

VIII. The answer should be along the following lines:

Ona dzwoniła do Kazika / męża / inż. Kwiatowskiego

Ona chce wiedzieć, czy on załatwił bilety i gdzie i kiedy się spotkają.

Ona go zastała / musiała czekć / miała kłopoty, itd.

IX. 1. Kraków
2. 25 zł.
3. maj
4. tygodniowe / tygodnik
5. 37 lat

X. 1. law (term) (termin) prawniczy
Polish Guardian Bank, Ltd. Polska Kasa Opieki (Spółka Akcyjna)
2. Pacific Ocean
3. seasoning; mortar
4. bić; beat
5. no gender; pl; stairs
6. set a (new) fashion
7. śrubować; screwed on

Written Test No. 21

Unit 21
Lesson 21
Variant 1
Total: 85 points

I. Fill in the blanks with the prepositions required by the context. Choose from *w, na, u, do, od, z,* or *o*. 10 pts.

Idę _____ pocztę. O! Już ją widzę...Jestem teraz _____ poczcie.

--Proszę pani, ekspres polecony _____ Krakowa.

--Już piszę pokwitowanie. I co jeszcze?

--Czy _____ pani mogę nadać pieniądze?

--Pieniądze _____ drugim okienku na lewo.

--Dziękuję.

Nie zapomniałam _____ moim znajomym. Teraz wracam _____ poczty _____ niego. Będziemy jedli kolację i wieczorem pójdziemy_____ niego _____ zebranie studentów.

II. Fill in the blanks with the case endings required by the prepositions in the context. 10 pts.

Jesteśmy tu na zebran____ w sekretaria____ z koleg____.

Będziemy mówili o Star____ Mi_____ w Warszaw _____.
(miasto)

Na ryn_____ tam jest dobra restauracja. (Pójdziemy
(rynek)

jutra do t_____ restauracj____, dobrze? Nie chcę
(ta)

jeść jutro w kuchn____.)

Written Test No. 21, Variant 1 (cont.)

III. Circle the verb form that best fits each context. 10 pts.

1. Czy możesz mnie wieźć / wozić dziś rano do pracy?
   Po południu mogę iść / chodzić do domu.
2. Często idę / chodzę do kina, bo lubię oglądać filmy.
3. Michał ciągle biegł / biegał, kiedy był młody.
4. Kiedy idziecie / chodzicie do sklepu? Teraz?
5. Ten pan jest bardzo silny. On zwykle może nieść 100 kilo, a dziś niesie / nosi 125 kg.!
6. Dziś wieczorem jadę/jeżdżę na zebranie i wiozę / wożę ze sobą 4 kolegów.
7. Nasze dziecko jest szczęśliwe, kiedy jego zabawki płyną / pływają w wodzie.

IV. Fill in the blanks with the verb of motion which best fits each sentence and put it into the form requried. Consider carefully whether the verb should be determinate or indeterminate. (A verb may be used more than once.) 10 pts.

1. Dzisiaj (my) _____ do szkoły, a teraz (my) _____ z matką samochodem do banku.
2. Kiedy (ty) _____ z Sopotu do Katowic? _____ samolotem?
3. Studenci często _____ do tej kawiarni.
4. (Wy) nigdy nie _____ nowych butów.
5. Moja ciocia nie lubi _____. Ona się boi wody.
6. _____ mi o to, że mam za dużo pracy.
7. Mój duży pies często szybko _____ po mieszkaniu i po dzielnicy.
8. Oni teraz _____ szynkę do sąsiadki.

Written Test No. 21, Variant 1 (cont.)

V. Translate into English 5 pts.

1. Chyba tak, byłam we wszystkich większych miastach: w Warszawie, w Krakowie, w Poznaniu, w Gdańsku.

2. Skąd dzwoniła Wanda i do kogo?

3. Zupełnie o nim zapomniałem.

VI. Translate into Polish. 10 pts.

1. There is a good coffee house in this town.

2. I am returning from Jolanta's.

3. "Where were you yesterday?" "I was at an important congress."

4. The lecture hall is in this building.

5. When do you read books in Polish? When you are in (your) (personal) office or at home?

VII. Answer in good Polish sentences. 5 pts.

1. Jakie masz mieszkanie?

2. Na jakie zebrania zwykle chodzisz?

VIII. In 3-4 good Polish sentences, answer the following questions related to your reading on the post office. 10 pts.

1. Co można załatwić w urzędzie pocztowym w Ameryce?

2. Czy mógłby pan/mogłaby pani żyć bez telefonu? Dlaczego?

IX. Newpapers - Scanning for Information. Find the following information on the Polish newspaper masthead below. Write the answers on the lines provided. 5 pts.

ŻYCIE WARSZAWY

PISMO CODZIENNE - ISTNIEJE OD 1944 ROKU

NR 221 (12126) W PIĄTEK, 1 PAŹDZIERNIKA 1982 R. DZIŚ STRON 12 CENA 5 ZŁ

1. Miasto: _____

2. Cena: _____

3. Miesiąc: _____

4. How often is it published? _____

5. For how long has it been published? _____

Check over and turn in this part of the test to the instructor. (Detach and keep the following pages.) Then do part X (located on the page you kept). For part X you will need to use a dictionary. You will not get credit for part X unless you turn in parts I-IX before you get out the dictionary.

X. Make sure you have turned in parts I-IX to the instructor before you begin this section. Get either the Grzebieniowski or Stanisławski Polish-English dictionary (the same one you used for the packet exercise). In it you will need to locate the information asked for below. Write your answers on the lines provided. 10 pts.

0. I used the (circle one) Grzebieniowski/Stanisławski dictionary for this part. (0 pts.)

1. Give the English translation and full Polish term for the abbreviations below. (2 pts.)

   przysł _____ _____

   PTTK _____ _____

2. Give the English equivalent of the following place names. (1 pt.)

   Tamiza _____ _____

   Tatry _____ _____

3. The words below have multiple meanings. Give the English equivalent for the required meanings. (1 pt.)

   czopek (medical/pharmaceutical) _____

   klucz (music) _____

4. You have come across the following verb forms while reading but don't know what they mean. Give the infinitive and its English equivalent. (2 pts.)

   brakuje _____ _____

   toniesz _____ _____

5. Give the gender, number and English equivalent of the following nouns. (2 pts.)

   mówca _____ _____ _____

   wrota _____ _____ _____

X. (cont.)

6. Give the English equivalent of the following Polish expression/idiom. (1 pt.)

słać łóżko _____

7. Give the infinitive and English equivalent for the following participles or verbal nouns. (1 pt.)

niesienie _____ _____

zrozumiany _____ _____

Written Test No. 21 - Answer Key

Unit 21
Lesson 21
Variant 1
Total: 85 points; minimum passing is 65 points (this requires a perfect score on the oral test).

I. na; na; do; u; w; o; do; od; na.

II. zebraniu; sekretariacie; kolegami/kolegą; Starym Mieście; Warszawie; rynku; tej restauracji; kuchni.

III. 1. wieźć; iść
2. chodzę
3. biegał
4. idziecie
5. nosić; niesie
6. jadę; wiozę
7. pływają

IV. 1. chodzi.li/łyśmy biega.li/ły.śmy; jedziemy
2. jedziesz; lecisz
3. chodzą
4. nosicie
5. pływać
6. Chodzi
7. biega
8. niosą

V. 1. I guess so; I've been in all the larger cities: Warsaw, Krakow, Poznan, Gdansk. (2 pts.)

2. Where did Wanda call from and whom did she call? (2 pts.)

3. I completely forgot about it/him. (1 pt.)

VI. 1. W tym mieście jest dobra kawiarnia.
2. Wracam od Jolanty.
3. -Gdzie byłeś wczoraj?
-Był.em/am na ważnym zjeździe.
4. Sala wykładowa jest w tym budynku.
5. Kiedy czyta pan/i książki po polsku? Kiedy pan/i jest
czytasz jesteś
w gabinecie czy w domu.

VII. Student's choice

VIII. The answers may include some or all of the following (in various grammatical forms):

1. nadanie paczek
wysyłanie kistów, kartek, paczek (list--zwykły, lotniczy, (express), polecony)
ekspres kupowanie, znaczek

Written Test No. 21 - Answer Key (cont.)

VIII. (cont.)

1. Student's choice (he/she should include something about U.S. telephones -- cost, ease or difficulty of ownership, etc. -- in his/her own reasons)

IX.
1. Warszawa
2. 5 zł.
3. październik
4. codziennie/dziennik/pismo codzienne
5. od 1944 roku

X.
1. proverb — przysłowie
   Polish Tourist Society — Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze
2. Thames (River)
   Tatra (Mountains)
3. suppository
   clef
4. brakować — be lacking, wanting, missing
   tonąć — drown, sink
5. masc. sq. speaker, orator
   no gender pl. gate
6. make a bed
7. nieść — carrying
   zrozumieć — understood

Written Test No. 21

Unit 21
Lesson 21
Variant 2
Total: 85 points

I. Fill in the blanks with the prepositions required by the context. Choose from *w, na, u, do, od, z,* or *o*. 10 pts.

--Czy mogę mówić _____ inż. Cienkowskim?

--Tak. Przy aparacie.

--Andrzej. To ja, Zosia. Nie mogę się _____ ciebie dodzwonić.

Telefonuję _____ budki. Po południu będę _____ Marty.

Ona wraca _____ domu _____ uniwersytetu o 2:00.

0 6:00 pójdę _____ niej zaraz _____ zebranie dziennikarzy.

Ono będzie _____ hotelu Europejskim. Będziemy mówić _____ nowym muzeum archeologicznym.

II. Fill in the blanks with the case endings required by the prepositions in the context. 10 pts.

--Więc (so), Andrzej, będę na zebran____ do 9:00 i zaraz do dom____. Pamiętasz, że jutro pojedziemy do Częstochow ____?

--Tak, Zosiu, pamiętam.

--Dobrze. A co dzisiaj robisz?

--Po pracy będę jadł kolację w bar____ mleczn____. Z bar____ pójdę do sklep____ spożywcz____. Chcę kupić chleb i ser na jutro. Ze sklep____ pójdę na przedstawien____. Zobaczymy się (We'll see each other) o 10:30.

--Do zobaczenia!

Written Test No. 21, Variant 2 (cont.)

III. Circle the verb form that best fits each context. 10 pts.

1. Kiedy byłem młodszy źle płynąłem/pływałem, ale dobrze i szybko biegłem/biegałem.
2. Jego dziadek już dobrze nie idzie/chodzi.
3. Dziś jest dzień Matki. Niosę/Noszę prezent do swojej matki.
4. Już lecę/latam do sklepu. Bardzo się śpieszę! Muszę kupić masło i kiełbasę.
5. Marta jest bardzo młoda (ona ma tylko 10 miesięcy) ale już idzie/chodzi po pokoju.
6. Nie wolno biec/biegać w restauracji.
7. W piątek szedłeś/chodziłeś do kina?
8. Wiozę/wożę żonę do lekarza. Ona źle się czuje i teraz nie może iść/chodzić.

IV. Fill in the blanks with the verb of motion which best fits each sentence and put it into the form required. Consider carefully whether the verb should be determinate or indeterminate. (A verb may be used more than once.) 10 pts.

1. W centrum naszego miasta nie wolno _____ samochodem. Tam ludzie tylko _____, (a może też czasami _____, kiedy się śpieszą).
2. Ona teraz _____ swój zegar do sypialni.
3. O co ci _____? O to, że nie mam czasu.
4. Dziś (my) _____do Paryża. Będziemy tam pracowali.
5. -Dlaczego (ty) teraz _____ psa w samochodzie? Ja nigdy tam nie _____psów.
6. Na wsi wszyscy lubią _____. To dobrze, bo tam jest mało samochodów.

Written Test No. 21, Variant 2 (cont.)

IV. (cont.)

7. -Czy wy kiedyś _____ do Londynu?

   -Nie, bo mąż się boi wody.

V. Translate into English. 5 pts.

1. Nasz uniwersytet jest dość duży.

2. Chciałbym mieszkać albo w Toruniu, albo w Sopocie.

3. Nigdy nie ma demonstracji na wsi.

VI. Translate into Polish. 10 pts.

1. Do you (infor. pl.) usually go to church?

2. Where will you buy meat today: in the restaurant or in the village?

3. We have never been in Zakopane.

4. My sister has a small house in a nice neighborhood.

5. I am going from my brother's to the drugstore now.

VII. Answer in good Polish sentences. 5 pts.

1. Gdzie woli pan/i jeść? Dlaczego?

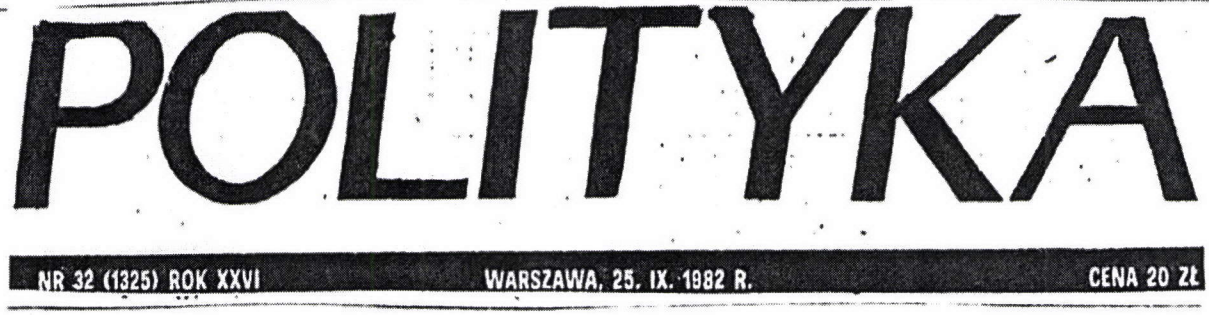
2. Co pan/i robi wieczorem?

VIII. In 3-4 good Polish sentences, answer the following questions related to your reading on the post office. 10 pts.

1. Jakie funkcje pełni urzędniczka na poczcie w Polsce? Co można u niej załatwić?

2. Ile czasu i pieniędzy kosztuje pana/panią posiadanie telefonu?

IX. Newspapers - Scanning for Information. Where possible, find the following information on the Polish newspaper masthead below. Write the answers on the lines provided. 5 pts.



1. Miasto: _____

2. Cena: _____

3. Miesiąc: _____

4. How often is it published? _____

5. For how long has it been published? _____

Check over and turn in this part of the test to the instructor. (Detach and keep the following pages.) Then do part X (located on the page you kept). For part X you will need to use a dictionary. You will not get credit for part X unless you turn in parts I-IX before you get out the dictionary.

Written Test No. 21, Variant 2 (cont.)

X. Make sure you have turned in parts I-IX to the instructor before you begin this section. Get either the Grzebieniowski or the Stanisławski Polish-English dictionary (the same one you used for the packet exercise). In it you will need to locate the information asked for below. Write your answers on the lines provided. 10 pts.

0. I used the (circle one) Grzebieniowski/Stanisławski dictionary for this part. (0 pts.)

1. Give the English translation and the full Polish term for the abbreviations below. (2 pts.):

   dosł. _____ _____

   PZPR _____ _____

2. Give the English equivalent of the following place names (1 pt.):

   Zatoka Perska _____

   Pekin _____

3. The words below have multiple meanings. Give the English equivalent for the required meanings. (1 pt.):

   skrzyżowanie (zoological) _____

   zaprawa (sports) _____

4. You have come across the following verb forms while reading, but don't know what they mean. Give the infinitive and its English equivalent (2 pts.):

   powiem _____ _____

   grają _____ _____

5. Give the gender, number and English equivalent of the following nouns (2 pts.):

   dzieje _____ _____ _____

   bojaźń _____ _____ _____

6. Give the English equivalent of the following Polish expression/idiom (1 pt.):

   mięso armatnie _____

X. (cont.)

7. Give the infinitive and English equivalent for the following participles or verbal nouns (1 pt.):

mycie _____ _____

zaproszony _____ _____

Written Test No. 21 - Answer Key

Unit 21
Lesson 21
Variant 2
Total: 85 points; minimum passing is 65 points (this requires a perfect score on the oral test).

I. z; do; z; u; do; z; od; na; w; o

II. zebraniu; domu; Częstochowy; barze mlecznym; baru; sklepu; spożwczego; sklepu; przedstawienie.

III. 1. pływałem; biegałem
2. chodzi
3. niosę
4. lecę
5. chodzi
6. biegać
7. chodziłeś
8. Wiozę; chodzić

IV. 1. jeździć; chodzą; biegają
2. niesie
3. chodzi
4. lecimy/jedziemy
5. wieziesz; wożę
6. chodzić
7. pływaliście

V. 1. Our university is rather large. (1 pt.)
2. I would like to live either in Torun or in Sopot. (2 pts.)
3. There are never any demonstrations in the country. (2 pts.)

VI. 1. Czy zwykle chodzicie do kościoła?
2. Gdzie dzisiaj kupisz / kupi pan/i mięso? W restauracji czy we swi?
3. Nigdy nie byliśmy/byłyśmy w Zakopanem.
4. Moja siostra ma mały dom w ładnej dzielnicy.
5. Idę teraz od brata do apteki.

VII. 1. Wolę jeść _____, bo...
2. Wiczorem... student's choice

VIII. The answers may include some or all of the following (in various grammatical forms):

1. U niej można kupować znaczki, wysyłać paczki, listy, kartki (krajowe, lotnicze, polecone, ekspres [express])
nadawać pieniądze
Na poczcie też jest telefon it telegraf.

Written Test No. 21 - Answer Key (cont.)

VIII. (cont.)

2. Student's choice

IX. 1. Warszawa
2. 20 zł.
3. wrzesień
4. _____
5. 26 lat

X. 1. literally dosłownie
Polish United Worker's Party
Poliska Zjednoczona Partia Robotnicza
2. Persian Gulf
Peking
3. crossbreeding
training
4. powiedzieć say
grać play
5. no gender pl. history
fem. sg. fear (fright)
6. cannon fodder
7. myć washing
zaprosić invited

Oral Test No. 21

Unit 21
Lesson 21
Total: 15 points

I. Have the student give the same form (person, number, tense) of the corresponding determinate or indeterminate pair. Choose 6 out of the following 14. Each form is worth a 1/2 point. 3 pts.

Model: niósł -- nosił
chodzisz -- idziesz

idą, jedziesz, biegną, lecimy, wieziecie, niesie, płyniemy, wożę, pływacie, chodzimy, jeżdżą, biegasz, lata, nosimy

II. Have the student finish each of the following sentences by supplying the appropriate preposition and the proper form of the noun. Choose one noun for each sentence from the five provided and give it to the student in the nominative case. The correct preposition is worth a 1/2 point and the proper form of the noun is worth a 1/2 point. 2 pts.

1. Wracam _____ (matka, przedstawienie, poczta, kościół, miasto)

2. Jestem _____ (brat, konferencja, wieś, gabinet, apteka)

III. Have the student orally answer two of the following questions. Choose one question from each group. For each answer give him/her a 1/2 pt. for understanding the question without help and 2 pts. for a logical and grammatically correct answer. 5 pts.

1. a. Jakie masz mieszkanie? Na jakiej ulicy?
   b. Dlaczego nie był.eś/aś na zebraniu?
   c. Czy dobrze zna pan/i Polskę?
   d. Jakie są budynki w pan.a/i mieście? (Czy jest restauracja? knajpa? bank? itd)

2. a. Czy pan/i zbiera znaczki? Dlaczego?/Dlaczego nie?
   b. Co można załatwić w polskim urzędzie pocztowym? (minimum of 2 answers)
   c. Po co Wanda dzwoniła do Kazika? Czy w końcu ona go zastała?
   d. Czy pan/i mógłby/mogłaby żyć bez telefonu? Dlaczego?/ Dlaczego nie?

Oral Test No. 21 (cont.)

IV. Improvise a telephone conversation with the student. The student calls you (playing the role of a friend or spouse) and tells you about his/her day (mostly in the present tense). You discuss this and what you might do in the evening (separately or together). Some possible questions you might ask are listed below. (Please remember the student has not yet had perfective verbs of motion.)

1. Dlaczego do mnie dzwonił.eś/aś?
2. Co dzisiaj robisz?
3. Gdzie dzisiaj idziesz?
4. Czy idziesz do apteki? do banku? na demonstrację? na zjazd? do centrum? do miasta?
5. Czy był.eś/aś u _____? w_____? na_____
6. Z kim idziesz? /Z kim będziesz?
7. Co zrobił.eś/aś na poczcie? Czy tam był.eś/aś? Kupił.eś/aś znaczki?
8. Dlaczego dziś rano nie był.eś/aś na poczcie? Czy tam był.eś/aś na _____ /w _____ /u _____?
9. Skąd dzwonisz?
10. Czy ktoś się teraz niecierpliwi?
11. Gdzie idziemy wieczorem? / Co chciał.-a.byś robić dziś wieczorem?
12. Czy potrzebujemy na to bilety?
13. Czy możesz bilety załatwić?
14. Gdzie będziemy jedli kolację?
15. Kiedy i gdzie cię zobaczę wieczorem?

Try also to elicit at least 2-3 imperfective verbs of motion other than iść-chodzić and jechać-jeździć during the conversation.

Scoring: 1 pt. understanding without assistance
1 pt. correct use of motion verbs and prepositions
2 pt. logical responses
1 pt. pronunciation

Unit 22

Vocabulary Quiz, Lesson 22

1. sea
2. to receive
3. to travel
4. from behind
5. pond
6. from between
7. air
8. until
9. visa
10. Baltic sea
11. to arrive
12. sense
13. boat
14. to depend
15. in hand
16. blood
17. bank
18. bus
19. either..or
20. to depend
21. ship
22. nowhere
23. abroad
24. cab taxi
25. lake
26. France
27. to leave
28. border
29. touring bus
30. air plane
31. to stay
32. letter
33. mountain
34. Atlantic
35. circa
36. ink
37. bike motor
38. train
39. intention
40. twice as much
41. rain
42. Ocean
43. from above
44. at least
45. motorcycle
46. to intend
47. fountain pen
48. couple
49. marker
50. airport
51. Pacific
52. beach
53. opposite
54. river
55. bicycle
56. seaside
57. vacation
58. stream
59. passport
60. wind
61. the same
62. to run into
63. street car
64. side
65. from underneath
66. sun
67. probably
68. automobile

Unit 22 Pretest No. 22
Lesson 22
Variant 1
Total: 100 pts.

I. Fill in the blanks using the proper Instrumental of means. 10 pts.

1. Bardzo często latam _____ (plane), ale wolę jeździć _____ (train).

2. Nauczyciel napisał coś _____ (chalk) na tablicy.

3. Zamiast jeździć codziennie _____ (car) do pracy, możesz przecież jeździć _____ (bike).

4. Ze Szczecina do Gdańska można również płynąć _____ (ship).

5. Dziecko rysowało _____ (red pencil).

II. Fill in the proper verbs of motion. 20 pts.

1. Pociąg pośpieszny _____ do Warszawy 3 godziny.

2. Janek często _____ piechotą lub _____ rowerem, lecz niechętnie _____ samolotem.

3. Polskie statki handlowe _____ po wielu morzach i oceanach.

4. Ciekawa jestem, jak ci _____ na egzaminie.

5. Na wakacjach szybko _____ czas.

6. Kiedy _____ pan za granicę?

Pretest No. 22, Variant 1 (cont.)

II. (cont.)

7. Wczoraj rano jego pociąg _____ na Dworzec Centralny.

8. Samochód _____ kurę.

III. Translate into English. 30 pts.

1. Wcześniej wykupiliśmy miejscówki w pierwszej klasie pociągu pośpiesznego.

2. Cudzoziemcy mają w Paryżu do wyboru wiele wygodnych hoteli.

3. Przjemnie jest mieszkać w samym sercu starego miasta.

4. Moi przyjaciele wyjeżdżają jutro za granicę, wię jadę z nimi na lotnisko.

5. Dwoje ludzi mówiących po niemiecku zapytało mnie, czy ceny hoteli warszawskich są wyższe dla cudzoziemców niż dla Polaków.

IV. Translate into Polish. 30 pts.

1. I read in the newspaper that an airmail letter takes one week to go from Poland to Canada.

2. I would like to spend my vacation abroad this year, but I am not sure if I will get a visa.

3. It is so nice to be on the beach again.

4. After a year of hard work professor Roński is going on vacation.

5. Unfortunately, I have never travelled by plane to America.

V. Construct sentences using prepositions indicating motion from. 10 pts.

Ex.: Janek był na wakacjach -- Janek wraca z wakacji.

1. Halina była nad morzem.

2. Państwo Kowalscy byli za granicą.

3. Byłem przez tydzień pod Krakowem.

4. Spędziliśmy dwa lata poza krajem.

5. Studenci pojechali na wybrzeże.

6. Profesor Malinowski długo przebywał pomiędzy cudzoziemcami.

End of Pretest
Unit 22

Have an instructor correct your pretest with the answer key. Passing is 80 points.

No matter what score you receive, you should go over the pretest to make sure you understand any errors you made. If there is anything you do not understand, feel free to discuss it with an instructor.

This pretest contains the same kinds of questions that will appear on your written exam. The written part of the unit test will be roughly twice as long and will total 80 points. In addition it will include an oral portion worth 20 points that you may take either before or after the written exam.

At the oral exam for this unit you will be expected to:

1. Properly use the Instrumental of means.
2. Provide proper forms of the verbs of motion.
3. Improvise a simple conversation with the instructor as if you were in a hotel in Poland.
4. Answer questions orally.

Unit 22 Pretest No. 22
Lesson 22
Variant 2
Total: 100 pts.

I. Fill in the blanks using the proper Instrumental of means. 10 pts.

1. Można oczywiście jechać _____ (train), ale najwygodniej jest lecieć _____ (plane).

2. Bardzo rzadko piszę _____ (marker).

3. W tym roku jadę na wakacje _____ (bike), a nie jak zwykle _____ (car).

4. Podróż _____ (ship) do Ameryki trwa o wiele dłużej niż przelot _____ (plane).

5. Zamiast rysować tym _____ (bad pen), mógłbyś wreszcie zacząć rysować _____ (pencils).

II. Fill in the proper verbs of motion. 20 pts.

1. O której godzinie _____ pan jutro z Łodzi?

2. Pociąg z Paryża do Warszawy _____ około 20 godzin.

3. Moi rodzice _____ jutro zza granicy. Jak wiesz, oni _____ do Francji przed miesiącem.

4. Polskie statki handlowe _____ po wielu morzach i oceanach.

II. (cont.)

5. Uwaga, uwaga! Pociąg osobowy z Białej Podlaskiej _____.

6. Wczoraj rano na ulicy Marszałkowskiej tramwaj _____ na autobus.

7. Z miłymi kolegami czas szybko _____.

8. Samoloty _____ regularnie między Warszawą a Toronto.

III. Translate into English. 30 pts.

1. Po uprzednim wypełnieniu karty meldunkowej, cudzoziemcy rozgościli się w hotelu.

2. Oczywiście, hotele w samym sercu stolicy są droższe.

3. Zamiast jeździć codziennie tramwajami lub autobusami, wolę chodzić piechotą.

4. Moi przyjaciele wyjechali do Francji i zatrzymali się w małym hotelu pod Paryżem.

5. Bardzo chciałbym spędzić wakacje za granicę ale wiem czy dostanę wizę.

IV. Translate into Polish.

1. The sun came out from between the mountains,

2. My parents lived outside the town.

3. The computer in the LOT office is connected with all of the airlines

4. They are traveling by touring bus to Wrocław.

5. Rowicki stayed in a comfortable hotel, where all the rooms had baths and air conditioning.

V. Construct sentences using prepositions indicating motion from. 10 pts.

Ex.: Janina była za grancą. -- Janina wraca zza granicy

1. Janek był na wakacjach.

2. Oni spądzili dwa miesiące poza Warszawą.

3. Studenci byli przez tydzień pod Łodzią.

4. Za górami, za lasami....

5. Profesor Malinowski długo przebywał pomiędzy cudzoziemcami.

6. Zamierzam pojechać na wybrzeże.

End of Pretest
Unit 22

Have an instructor correct your pretest with the answer key. Passing is 80 points.

No matter what score you receive, you should go over the pretest to make sure you understand any errors you made. If there is anything you do not understand, feel free to discuss it with an instructor.

This pretest contains the same kinds of questions that will appear on your written exam. The written part of the unit test will be roughly twice as long and will total 80 points. In addition it will include an oral portion worth 20 points that you may take either before or after the written exam.

At the oral exam for this unit you will be expected to:

1. Properly use the instrumental of means.
2. Provide proper forms of the verbs of motion.
3. Improvise a simple conversation with the instructor, as if you were in a hotel in Poland.
4. Answer questions orally/some based on the Swan material, some on your CiP work.

Unit 22
Lesson 22
Variant 1
Total: 100 points

Written Test No. 22

I. Fill in the blanks using the proper Instrumental of means. 5 pts.

1. Zosia powiedziała, że bardzo dobrze jeździ _____ (bike).

2. Nie jedź dzisiaj _____ (car).

3. Podróż _____ (ship) do Ameryki trwa dwa tygodnie.

4. Dzieci bardzo lubią rysować _____ (pencils).

5. Płynęliśmy po rzece _____ (boat).

II. Ask your friend if he/she likes traveling. 5 pts.

Ex: car -- Lubisz jeździć samochodem?

1. train _____

2. motorbike _____

3. taxi _____

4. plane _____

5. streetcar _____

6. touring bus _____

III. Fill in the proper verbs of motion. Make sure to use the proper form of the verb. 10 pts.

1. Na nudnej zabawie wolno _____ czas.

Written Test No. 22, Variant 1 (cont.)

III. (cont.)

2. Wczoraj na Nowym Świecie taksówka _____ na motocykl.

3. Sowicki zbyt szbko _____ przez wieś i _____ kurę.

4. Przepraszam pana, jak długo _____ się pociągiem do Sopotu?

5. Właśnie _____ pociąg z Lublina.

6. Moi znajomi _____ wczoraj za granicę.

7. Powiedziałem, że _____ po nią przed dziewiątą.

8. Małgosia często _____ rowerem, alę częściej _____ piechotą.

9. Bardzo nie lubię _____ samolotem.

10. Chciałbym, żeby wreszcie _____ z wakacji.

IV. Translate into English. 15 pts.

1. Trudno jest dostać pokój w krakowskim hotelu bez uprzedniej rezerwacji.

2. Należy więc zawczasu pomyśleć o wygodnym hotelu.

3. Po wypełnieniu karty meldunkowej Wolscy dostali klucz od portiera, który życzył im przyjemnego pobytu.

IV. (cont.)

4. Za dwa dni chcą pojechać do Gdánska, należy więc pomyśleć o wykupieniu miejscówek w ekspresie.

5. Właśnie na tor pierwszy przyjechał pociąg z Białej Podlaskiej.

V. Translate into Polish. 15 pts.

1. Believe me, Mr. Szczuka, it is ridiculous to go to Zakopane in winter.

2. I live with my friends in a small house on the lake.

3. It can be very pleasant to spend a vacation outside town, in the country.

4. In Poznań, foreigners have a choice of many modern and comfortable hotels.

5. I don't like traveling by plane.

VI. Look at the following advertisement from a Polish newspaper and answer the questions in correct and complete Polish sentences. 15 pts.

POLSKIE LINIE LOTNICZE

LOT

Uprzejmie informujemy, że od dnia 6 czerwca 1983 roku uruchamiamy codzienne połączenia lotnicze na trasie:

WARSZAWA — CZĘSTOCHOWA — WARSZAWA

odlot z Warszawy	09,45	przylot do Częstochowy	10,35
„ „	17,05	„ „	17,55
odlot z Częstochowy	15,30	przylot do Warszawy	16,20
„ „	18,45	„ „	19,35

W Warszawie zapewniamy dogodne połączenia tranzytowe z/do Szczecina, Poznania, Zielonej Góry i Słupska.

Ponadto informujemy, że w tym samym czasie Częstochowa będzie miała codzienne połączenie lotnicze z Gdańskiem

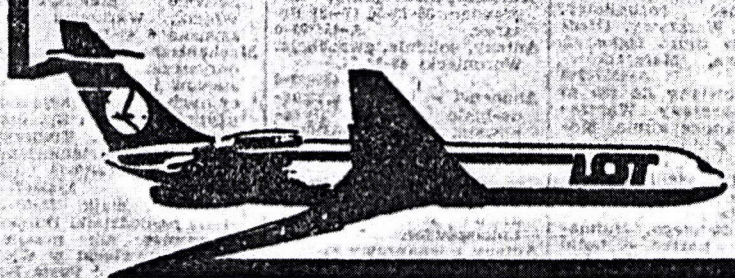
odlot z Częstochowy	11,25	przylot do Gdańska	12,45
odlot z Gdańska	13,20	przylot do Częstochowy	14,40

Obok tych lotów w dniach 29.06 — 02.7, 15.07 — 17.07, 29.07 — 03.08, 13.08 — 15.08 uruchamiamy połączenie na trasie

KOSZALIN — CZĘSTOCHOWA — KOSZALIN

odlot z Koszalina	11,40	przylot do Częstochowy	13,10
odlot z Częstochowy	14,00	przylot do Koszalina	15.35

ZAPRASZAMY!



VI. (cont.)

1. Jak długo trwa przelot do Częstochowy ze wszystkich wymienionych miast?

2. Ile razy w miesiącu latają samoloty z Częstochowy do stolicy?

3. Czy można lecieć z Częstochowy do Słupska? Jeśli tak, to jak?

VII. Construct sentences, using prepositions indicating the motion from. 10 pts.

Ex: Janek był za granicą. -- Janek wraca zza granicy.

1. Byliśmy pod Krakowem.

2. Mieszkałem nad rzeką.

3. Zamierzam pojechać na Wybrzeże Bałtyku.

4. Małgosia była przez tydzień poza Warszawą.

5. Malinowscy znowu byli za granicą.

VIII. Write in correct and complete Polish sentences that you are going to the following places. Use days of the week. Each day you are going somewhere else. 15 pts.

1. Morze Bałtyckie

2. Góry Skaliste

VIII. (cont.)

3. abroad

4. outside Rzeszów

5. wybrzeże

6. the outskirts of Łódź

7. Gdańsk

IX. After reading the following story, circle the letter under each statement which precedes most appropriate answer. 10 pts.

Wolscy znowu wyjeżdżają w tym roku na wakacje za granicę. Wykupili już miejscówki na ekspres do Berlina w kasie Polskich Kolei Państwowych na warszawskim Dworcu Centralnym. Oczywiście, uprzednio zarezerwowali pokój w małym hotelu w samym centrum byłej stolicy Niemiec. Przez "Orbis" załatwili także pobyt w Paryżu. Wolscy zawsze myślą o wszystkim zawczasu.

1. Wolscy wyjeżdżają w tym roku:

   a. na wieś b. nad morze c. poza kraj

2. Nocleg w Paryżu można załatwić.

   a. w kasie
   b. na Dworcu Centralnym
   c. przez Orbis

IX. (cont.)

3. Wolscy będą mieszkali

a. poza miastem
b. w ekspresie
c. w centrum Berlina

Unit 22 Written Test No. 22
Lesson 22
Variant 2
Total: 100 pts.

I. Fill in the blanks using the proper Instrumental of means. 5 pts.

1. Podróż _____ do Ameryki trwa około 6 godzin.
(airplane)

2. Zbyszek jeździ codziennie _____ do pracy.
(car)

3. Grupa studentów wyjeżdża jutro na wycieczkę _____.
(touring bus)

4. Dzieci bardzo lubią rysować _____.
(pencils)

5. Wolscy pojechali wczoraj _____ do Wrocławia.
(motorcycle)

II. Ask your friend if he/she likes traveling. 5 pts.

Ex: train -- Lubisz jeździć pociągiem?

1. car _____

2. motor bike _____

3. boat _____

4. airplane _____

5. bus _____

6. taxi _____

III. Fill in the proper verbs of motion. Make sure to use the proper form of the verb. 10 pts.

1. Polskie pociągi osobowe _____ bardzo wolno.

2. Przed chwilą na dworzec _____ pociąg z Sandomierza.

Written Test No., Variant 2 (cont.)

III. (cont.)

3. Kowalscy często _____rowerem ale częściej _____ piechotą.

4. Powiedzieli, że Jacek _____ po nią przed trzecią.

5. On wkrótce _____ na wakacje.

6. Polskie samoloty _____ regularnie do Kanady.

7. Sowicki zbyt szybko _____ przez wieś i _____ kota.

8. Polskie statki handlowe _____ po wielu morzach.

9. Wczoraj rano na Marszałkowskiej tramwaj _____ na autobus.

10. Czy wiesz, że ja jutro _____ za granicę?

IV. Translate into English. 15 pts.

1. Wierz mi, mój drogi, naprawdę nie ma sensu jechać w zimie do Zakopanego.

2. Po długiej podróży pociągiem musieli jeszcze wypełniać jakieś karty meldunkowe w hotelu.

3. Przez dwa miesiące mieszkałem z moimi przyjaciółmi w małej willi nad morzem.

IV. (cont.)

4. Cudzoziemcy mają w Poznaniu do wyboru wiele wygodnych i nowoczesnych hoteli.

5. Wakacje na wsi mogą być bardzo przyjemne.

V. Translate into Polish. 15 pts.

1. They want to go to Gdańsk in two days, so it is necessary to think about buying reserved seat tickets in an express train.

2. The train from Biała Podlaska has just arrived on track one.

3. I think it is hard to get a room in a hotel in Łódź without a previous reservation.

4. For two hours the tourists were walking uphill.

5. Professor Sosnowski lives on the outskirts of Warsaw.

VI. Look at the following advertisement from a Polish newspaper and answer the questions in correct and complete Polish sentences. 15 pts.

POLSKIE LINIE LOTNICZE

LOT

Uprzejmie informujemy, że od dnia 6 czerwca 1983 roku uruchamiamy codzienne połączenia lotnicze na trasie:

WARSZAWA — CZĘSTOCHOWA — WARSZAWA

odlot z Warszawy	09,45	przylot do Częstochowy	10,35
„ „	17,05	„ „	17,55
odlot z Częstochowy	15,30	przylot do Warszawy	16,20
„ „	18,45	„ „	19,35

W Warszawie zapewniamy dogodne połączenia tranzytowe z/do Szczecina, Poznania, Zielonej Góry i Słupska.

Ponadto informujemy, że w tym samym czasie Częstochowa będzie miała codzienne połączenie lotnicze z Gdańskiem

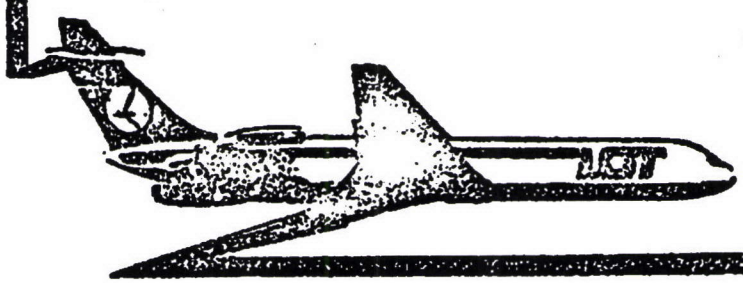
odlot z Częstochowy	11,25	przylot do Gdańska	12,45
odlot z Gdańska	13,20	przylot do Częstochowy	14,40

Obok tych lotów w dniach 29.06 — 02.7, 15.07 — 17.07, 29.07 — 03.08, 13.08 — 15.08 uruchamiamy połączenie na trasie

KOSZALIN — CZĘSTOCHOWA — KOSZALIN

odlot z Koszalina	11,40	przylot do Częstochowy	13,10
odlot z Częstochowy	14,00	przylot do Koszalina	15.35

ZAPRASZAMY!



VI. (cont.)

Questions:

1. Jak długo trwa przelot do Częstochowy ze wszystkich wymienionych miast? (3 części)

2. Ile razy w miesiącu latają samoloty z Częstochowy do stolicy?

3. Czy można lecieć z Częstochowy do Słupska? Jeśli tak, to jak?

VII. Construct sentences, using preposition indicating the motion-from.

Ex: Byliśmy pod Warszawą. -- Wracamy spod Warszawy.

1. Janek był za granicą.

2. Malinowscy wyjeżdżają w góry.

3. Byliście na wybrzeżu.

4. Dzisiaj jestem w Łodzi.

5. Jutro jedziemy nad jeziora.

VIII. Write in correct and complete Polish sentences that you are going to the following places. Use days of the week. Remember that each day you are going somewhere else.

1. Katowice

2. jeziora

3. Wisła

4. wakacje

5. abroad

6. outside Zielona Góra

7. sea

IX. After reading the following story, circle the letter under each statement which precedes the most appropriate answer. 10pts.

Profesor Polakowski wyjeżdża w sobotę na ważną konferencję do Warszawy. Jako znany profesor muzyki, Polakowski pracuje w zarądzie festiwalu "Warszawska Jesień". Sekretarz profesora już miesiąc temu zamówił dla niego wygodny pokój z klimatyzacją w jednym ze starych, dobrych hoteli stolicy. Już zawczasu profesor zamierza pojechać poza miasto, nad jezioro i odpocząć trochę.

1. Profesor Polakowski wyjeżdża

   a. na wakacje
   b. nad morze
   c. na konferencję

2. Profesor będzie mieszkał

   a. poza Warszawą
   b. w Warszawie
   c. w nowoczesnym hotelu

IX. (cont.)

3. Profesor zamierza odpocząć

a. w stolicy
b. pod Warszawą
c. nad jeziorem

Unit 22
Lesson 22
Total: 20 points

Oral Test No. 22

I. Reading and Pronunciation. 5 pts.

Have the student read aloud *Przyjazdy: Hotele* in Packet 22, No. 18. Pay attention to pronunciation, endings and cases.

II. Grammar Forms. 5 pts.

Have the student change the following sentences into sentences with proper prepositions.

Model: jadę autobusem -- jadę w autobusie

lecimy samolotem, płyniesz statkiem, jadą rowerami

III. Answering questions. 5 pts.

Have the student orally answer three of the following five questions. For each answer give him 1/2 point for understanding the question without dictionary and 2 points for a logical and grammatical answer.

1. Jak się nazywa największy polski statek?
2. Czy pan/pani często lata liniami lotniczymi?
3. Czy pan/pani lubi chodzić piechotą?
4. Czy można pójść z Nowego Jorku do Warszawy? Dlaczego?
5. Czy pan/pani płynął/-ęła przez ocean?

IV. Telling a story. 5 pts.

Open the city map in Packet 21, No.3 and have the student tell a short story about moving in the city, partly on foot, and partly by means of conveyance. You may suggest such topics as going from one store to another, going to church, moving along th streets, etc...

Unit 22

Pretest No. 22, Variant 1, Answer Keys

I.
1. samolotem, pociągiem
2. kredą
3. samochodem, rowerem
4. statkiem
5. czerwonym ołówkiem

II.
1. jedzie
2. chodzi, jeździ, lata
3. pływają
4. poszło/pójdzie
5. płynie/leci
6. wyjeżdża/jedzie
7. przyjechał
8. przejechał

III.
1. Earlier we bought reserved seat tickets for the first class of an express train.
2. In Warsaw, foreigners can choose from many comfortable hotels.
3. It is nice to live in the very center of the old town.
4. My friends are going abroad tomorrow, so I am going with them to the airport.
5. Two people who spoke German asked me if the prices of Warsaw hotels are higher for foreigners than for Polish citizens.

IV.
1. Przeczytałem w gazecie, że list lotniczy idzie tydzień z Polski do Kanady.
2. Chciałbym w tym roku spędzić wakacje za granicą, ale nie wiem, czy dostanę wizę.
3. Miło jest być znowu na plaży.
4. Po roku ciężkiej pracy profesor Roński jedzie na wakacje.
5. Niestety, nigdy nie leciałem samolotem do Ameryki.

V.
1. Halina wraca znad morza.
2. Państwo Kowalscy wracają zza granicy
3. Wracam spod Krakowa.
4. Wracamy spoza kraju.
5. Studenci wracają z wybrzeża
6. Profesor Malinowski wraca spomiędzy cudzoziemców.

Unit 22 Pretest No. 22, Variant 2 - Answer Keys

I. 1. pociągiem, samolotem
2. pisakiem
3. rowerem, samochodem
4. statkiem, samolotem
5. złym piórem, ołówkami

II. 1. wyjeżdża
2. jedzie
3. przyjeżdżają, wyjechali/pojechali
4. pływają
5. wjeżdża
6. najechał
7. płynie/leci
8. latają

III. 1. After having previously filled out the registration card, the foreigners made themselves comfortable in a hotel.
2. Obviously, hotels in the center of the capital are more expensive.
3. Instead of using streetcars or buses every day, I prefer walking.
4. My friends went to France and stayed in a small hotel outside Paris.
5. I would like very much to spend my vacation abroad, but I do not know if I will get a visa.

IV. 1. Słońce wyszło spomiędzy gór.
2. Moi rodzice mieszkali poza miastem.
3. Komputer w biurze LOT-u ma połączenie ze wszystkim liniami lotniczymi.
4. Jadą na autokarową wycieczkę do Wrocławia.
5. Rowicki zatrzymał się w wygodnym hotelu, gdzie wszystkie pokoje miały łazienki i klimatyzację.

V. 1. Janek wraca z wakacji.
2. Oni wracają spoza Warszawy.
3. Studenci wracają spod Łodzi.
4. Zza gór, zza lasów...
5. Profesor Malinowski wraca spomiędzy cudzoziemców.
6. Wracam z wybrzeża.

Unit 22 **Written Test No. 22, Variant 1 - Answer Keys**

I.
1. na rowerze
2. samochodem
3. statkiem
4. ołówkami
5. łódką

II.
1. Lubisz jeździć pociągiem?
2. Lubisz jeździć motorem?
3. Lubisz jeździć taksówką?
4. Lubisz latać samolotem?
5. Lubisz jeździć tramwajem?
6. Lubisz jeździć autokarem?

III.
1. płynie/idzie
2. najechała
3. jechał, przejechał
4. jedzie
5. przyjechał
6. wyjechali
7. zajadę/zajdę
8. jeździ, chodzi
9. latać
10. przyjechali

IV.
1. It is hard to get a room in a hotel in Kraków without a previous reservation.
2. It is necessary to think about a comfortable hotel in advance.
3. After having filled out the registration card, Wolscy got the key from the porter, who wished them a pleasant stay.
4. They want to go do Gdańsk in two days, so it is for an necessary to think about buying reserved seat tickets express train.
5. The train from Biała Podlaska has just arrived on track one.

V.
1. Proszę mi wierzyć, panie Szczuka, nie ma sensu jechać w zimie do Zakopanego.
2. Mieszkam z moimi przyjaciółmi w małym domu nad jeziorem.
3. Może być bardzo przyjemnie spędzić wakacje na wsi poza miastem.
4. Cudzoziemcy mają w Poznaniu do wyboru wiele nowoczesnych i wygodnych hoteli.
5. Nie lubię latać samolotem.

VI.
1. Przelot do Częstochowy z Warszawy trwa 50 minut, a przelot z Koszalina do Częstochowy trwa godzinę i trzydzieści minut. Przelot z Gdańska do Częstochowy trwa godzinę i dwadzieścia minut.
2. Samoloty z Częstochowy do Warszawy latają codziennie.
3. Tak. Przez Warszawę.

Written Test No. 22, Variant 1
Answer Keys (cont.)

VII.
1. Jedziemy spod Krakowa.
2. Wracamy znad rzeki.
3. Pojadę nad morze.
4. Wracala poza Warszawy.
5. Wrócili zza granicy.

VIII.
1. W poniedziałek jadę nad Morze Bałtyckiè.
2. We wtorek jadę w Góry Skaliste.
3. W środę jadę za graicę.
4. W czwartek jadę poza Rzeszów.
5. W piątek jadę na wybrzeże.
6. W sobotę jadę pod Łódź.
7. W niedzielę jadę do Gdańska.

IX.
1. c
2. c
3. c

Unit 22 Written Test No. 22, Variant 2 - Answer Keys

I.
1. samolotem
2. samochodem
3. autokarem
4. ołówkami
5. motocyklem

II.
1. Lubisz jeździć samochodem?
2. Lubisz jeździć motorem?
3. Lubisz pływać łódką?
4. Lubisz latać samolotem?
5. Lubisz jeździć autobusem?
6. Lubisz jeździć taksówką?

III.
1. jeżdżą
2. przyjechał/wjechał
3. jeżdżą, chodzą
4. zajedzie/zajdzie
5. wyjedzie/pojedzie
6. latają
7. jechał, przejechał
8. pływają
9. najechał
10. wyjeżdżam/jadę

IV.
1. Believe me, my dear, it is ridiculous to go to Zakopane in winter.
2. After a long train trip they had to fill out some registration cards in a hotel.
3. I lived with my friends in a small house at the sea for two months.
4. In Poznań foreigners have a choice of many comfortable and modern hotels.
5. Vacations in the country can be very pleasant.

V.
1. Za dwa dni chcą pojechać do Gdańska, więc należy pomyśleć o wykupieniu miejscówek w ekspresie.
2. Pociąg z Białej Podlaskiej właśnie przyjechał na tor pierwszy.
3. Myślę, że trudno jest dostać pokój w hotelu w Łodzi bez uprzedniej rezerwacji.
4. Od dwóch godzin turyści szli pod górę.
5. Profesor Sosnowski mieszka pod Warszawą,

VI.
1. Przelot do Częstochowy z Warszawy trwa 50 minut, a przelot z Koszalina do Częstochowy trwa godzinę i trzydzieści minut. Przelot z Gdańska do Częstochowy trwa godzinę i dwadzieścia minut.
2. Samoloty z Częstochowy do Warszawy latają codziennie.
3. Tak. Przez Warszawę.

Written Test No. 22, Variant 2
Answer Keys (cont.)

VII. 1. Janek wraca zza granicy
2. Malinowscy wracają z gór.
3. Wracacie z wybrzeża
4. Dzisiaj wracam z Łodzi.
5. Jutro wracamy znad jezior

VIII. 1. W poniedziałek jadę do Katowic.
2. We wtorek jadę nad jeziora
3. W środę jadę nad Wisłę
4. W czwartek jadę na wakacje.
5. W piątek jadę za granicę
6. W sobotę wyjeżdżam pod Zieloną Górę.
7. W niedzielę wyjeżdżam nad morze.

IX. 1. c
2. b
3. c

Unit 23

Vocabulary Quiz, Lesson 27

1. avenue
2. park
3. saint
4. ministry
5. right
6. savior
7. something else
8. opera
9. national
10. brunette
11. tooth
12. cross
13. if...then
14. bank
15. square
16. left
17. plot
18. ear
19. defense
20. south
21. center, downtown
22. bridge
23. church
24. philharmonic
25. straight
26. park
27. north
28. market place
29. trade
30. to hurt
31. embassy
32. next
33. east
34. compassion
35. contemporary
36. national
37. Jewish
38. west
39. to be located
40. red hair
41. cemetery
42. district
43. monument
44. chestnut
45. theater
46. international
47. between
48. Soviet
49. to extract
50. corner
51. to bother
52. behind
53. to return
54. to be oriented
55. education
56. blonde
57. museum
58. ethnographic
59. station
60. politely

Unit 23
Lesson 27
Variant 1
Total: 100 points

Pretest No. 27

I. Fill in the blanks, supplying a proper preposition. Choose between na and w. 15 pts.

1. Dwie studentki siedziały w kawiarni _____ placu.

2. Będą na nas czekali _____ ambasadzie.

3. Ten pociąg stoi już dwie godziny _____ dworcu.

4. Bardzo dawno nie byłem ani _____ operze ani _____ teatrze.

5. Wylądowaliśmy _____ Okęciu.

II. Fill in the blanks, supplying a proper preposition. Choose between na, do, przed and z. 15 pts.

1. Prosto _____ nowoczesnego lotniska pojechaliśmy _____ Stare Miasto.

2. Barbara czekała na nich _____ muzeum.

3. Wielu urzędników wracało w tym czasie _____ pracy.

4. Powitania _____ dworcach są bardzo wzruszające.

5. Amerykanie lubią przyjeżdżać _____ wakacje _____ Polski.

III. Supply words for body parts. 10 pts.

1. Od pisania boli mnie _____(hand).

2. Kiedy bolą _____ trzeba pójść do dentysty.

3. Człowiek chodzi na dwóch _____.

III. (cont.)

4. Trzeba mieć _____ (eyes) i _____ (ears) na wszystko otwarte.

5. Ten mężczyzna miał _____ (dark hair) i _____ (dark eyebrows).

IV. Translate into Polish. 25 pts.

1. I have to go to the doctor because my back hurts.

2. There is an exhibition of modern Polish painting in the National Museum.

3. Foreign tours most frequently visit the Old Town in Warsaw.

4. After having landed at the Okęcie airport, they awaited customs clearance and passport control.

5. The American Embassy in Warsaw is situated on the corner of Piękna and Ujazdowski Ave.

V. Translate into English. 25 pts.

1. Nowoczesne i duże miasta amerykańskie zawsze robiły na niej silne wrażenie.

2. Chwila spotkania z przyjaciółmi była rzeczywiście wzruszająca.

3. Wizę amerykańską można załatwić u miłego urzędnika w ambasadzie.

4. Naprawdę, nie wiem co mi dolega, ale już od tygodnia bolą mnie oczy i uszy.

5. Rowicki był wysokim blondynem, z brodą i wąsami.

Pretest No. 27, Variant 1 (cont.)

VI. Ask Krysia how to go to the following places. 10 pts.

Ex: Plac Zamkowy Pani Krysiu, jak się jedzie na Plac Zamkowy

Dworzec Centralny _____

Teatr Wielki _____

Nowe Miasto _____

Praga _____

ogrody działkowe _____

End of Pretest

Unit 23

Have an instructor correct your pretest with the answer key. Passing is 80 points.

No matter what score you receive, you should go over the pretest to make sure you understand any errors you made. If there is anything you do not understand, feel free to discuss it with an instructor.

This pretest contains the same kind of questions that will appear on your written exam. The written part of the unit test will be rougly twice as long and will total 80 points. In addition, it will include an oral portion worth 20 points, that you may take either before or after the written exam.

At the oral exam for this unit you will be expected to:

1. Properly use prepositions for location and motion.
2. Form and use the names of streets and places.
3. Improvise a simple conversation with the instructor about the location of certain places.
4. Answer questions orally.

Unit 23
Lesson 27
Variant 2
Total: 100 points

Pretest No. 27

I. Fill in the blanks supplying a proper prepositon. Choose between na and w. 15 pts.

1. Ambasada Amerykańska znajduje się _____ centrum stolicy.

2. Zobaczyłem ją po raz pierwszy _____ teatrze.

3. Moi przyjacieli będą czekali na niego _____ lotnisku Okęcie.

4. Brat pana Kowalskiego pracuje _____ ministerstwie.

5. _____ rynku znajduje się duże sklepów i kawiarni.

II. Fill in the blanks, supplying a proper preposition. Choose between na, do, przed and z. 15 pts.

1. Prosto _____ Starego Miasta pojechaliśmy _____ nowoczesne lotnisko.

2. Niestety, nie wiem jak się jedzie _____ Plac Zamkowy.

3. Powitanie _____ ministerstwem było wzruszające.

4. Polacy lubią wyjeżdżać _____ wakacje.

5. Ten pociąg właśnie przyjechał _____ dworzec.

III. Supply words for body parts. 10 pts.

1. Od nauki boli mnie _____(head).

2. Można pisać albo prawą, albo lewą _____.

3. Ta kobieta miała _____ (blonde hair),

_____ (light eyes) i długi _____ (nose).

III. (cont.)

4. Człowiek stoi na dwóch _____.

5. Gdy boli _____ trzeba iść do dentysty.

IV. Translate into Polish. 25 pts.

1. Big and modern American cities always made a strong impression on her.

2. The moment of meeting friends was really very touching.

3. My back has been hurting since yesterday.

4. Rowicki was a tall blonde with a beard and a mustache.

5. There is a nice restaurant not far from the market square in the Old Town.

V. Translate into English. 25 pts.

1. W Muzeum Narodowym jest wystawa polskiego malarstwa nowoczesnego.

2. Zagraniczne wycieczki najczęściej odwiedzają Stare Miasto w Warszawie.

3. Po wylądowaniu na lotnisku Okęcie, pasażerowie czekali na kontrolę celną i kontrolę paszportową.

4. Moja mama musiała pójść do lekarza,ponieważ bolał ją brzuch.

5. Wśród zagranicznych gości jest wielu emigrantów.

VI. Ask Zbyszek how to go to the following places. 10 pts.

Ex: Praga Zbyszek, jak się jedzie na Pragę?

1. Plac Zamkowy _____

2. ogrody działkowe _____

3. Plac Trzech Krzyży _____

4. Bank Handlowy _____

5. Teatr Narodowy _____

End of Pretest

Unit 23

Have an instructor correct your pretest with the answer key. Passing is 80 points.

No matter what score you receive, you should go over the pretest to make sure you understand any errors you made. If there is anything you do not understand, feel free to discuss it with an instructor.

This pretest contains the same kind of questios that will appear on your written exam. The written part of the unit test will be roughly twice as long and will total 80 points. In addition, it will include an oral portion worth 20 points, that you may take either before or after the written exam.

At the oral exam for this unit you will be expected to:

1. Properly use prepositions for location and motion.
2. Form and use the names of streets and places.
3. Improvise a simple conversation with the instructor about the location of certain places.
4. Answer questions orally.

Unit 23
Lesson 27
Variant 1
Total: 100 pts.

Written Test No. 27

I. Fill in the blanks, supplying a proper preposition. Choose between na and w. 5 pts.

1. _____ samym sercu stolicy znajdują się ministerstwa.

2. Siedziałem dwie godziny _____ kawiarni _____ Nowym Mieście.

3. Wylądowaliśmy _____ lotnisku _____ Poznaniu.

4. Śpiewam pięknie jak _____ operze, dobrze jeżdżę _____ rowerze.

5. Mieszkamy _____ willi _____ Pradze.

II. Fill in the blanks, supplying a proper preposition. Choose between na, do, przed and z. 8 pts.

1. _____ placu _____ ambasadą jest miła kawiarnia.

2. Turyści zagraniczni lubią przyjeżdżać _____ wakacje _____ Polski.

3. _____ rokiem był gorąco witany _____ polskiej ziemi.

4. Będę czekał na ciebie _____ ministerstwem.

5. Wylądował samolot _____ Nowego Jorku.

6. Powitania _____ lotniskach są rzeczywiście wzruszające.

7. Zamiast jechać _____ Mokotowa _____ Stare Miasto, ten tramwaj pojedzie _____ Śródmieścia i _____ Pragę.

8. Autobusy przywożą urzędników _____ pracy _____ domu.

Written Test No. 27, Variant 1 (cont.)

III. Supply works for body parts. 12 pts.

1. Od długiego czytania bolą mnie _____ (eyes).

2. Od biegania bolały go _____ (legs).

3. Mój brat ma _____(dark hair), _____

(blue eyes) _____ (long nose).

4. Do dentysty trzeba iść kiedy bolą _____.

5. Chyba zgolę _____(mustache) i _____ (beard).

6. Człowiek ma dziesięć _____ u _____

(hands) oraz dziesięć _____ u _____ (feet).

IV. Translate. 40 pts.

1. Każdy pasażer przylatujący zza granicy musi przejść kontrolę celną.

2. Kazik pojechał wczoraj do swojego przyjaciela na Pragę.

3. Did you know that this museum is situated on the corner of two avenues?

4. Po wzruszającym powitaniu udaliśmy się do miłej restauracji na Starym Mieście.

5. Old Polish cities always made a strong impression on me.

6. Ladies and gentlemen, we have just landed at the Okęcie Airport in Warsaw.

IV. (cont.)

7. At Żoliborz they have transferred from a street car to a bus.

8. Nie wiem co mi dolega, ale od miesiąca bolą mnie uszy.

9. American tours most frequently visit the Old Town in Warsaw and Łazienki Park.

10. Bardzo podobała nam się wystawa, którą zobaczyliśmy w Muzeum Etnograficznym

V. Construct sentences. Use proper forms of verbs, supply prepositions. 12 pts.

1. Studentka/czekać, past/przed/bank.

2. Wczoraj/ja/ogrody działkowe/pojechać

3. Jak/jechać/Dworzec Centralny

4. Właśnie/my/wracać/filharmonia

5. Nowe Miasto/najlepiej/jechać/taksówka/tramwaj/lub

6. Za godzinę/on /jest/future/Saska Kępa.

VI. Supply proper endings according to cases. 8 pts.

1. Widziałem ciekawą wystawę malarstwa w Muze_____ Sztuki.

2. Jutro znowu idziemy do muze_____.

3. Słyszałem w radi_____ o ciekawym muze_____ w Wieliczce.

4. Przez cały dzień słuchała radi_____.

5. W centr_____ miasta zwiedziliśmy Muze_____ Warszawy.

6. Japońskie radi_____ są dość tanie.

7. Czy będąc we Francji zwiedziliście wiele muze_____?

8. Niestety nie mam radi_____.

VII. Read the following ad and then answer the questions in correct and complete Polish sentences. 15 pts.

Jutro, tj. w środę, dn. 30 IV. w Muzeum Malarstwa w Śródmieściu zostanie otwarta wystawa "Polskie Malarstwo Abstrakcyjne". Jest to pierwsza wystawa tego rodzaju zorganizowana w Polsce od 1960 r. Organizatorzy oczekują, że ekspozycja będzie trwała 2 m-ce, tj. do końca czerwca, po czym uda się do Poznania. Muzeum czynne: śr., piąt, sob. w g. 10-17, niedz. i święta g. 9-20, poniedz. i dni poświąt. nieczynne.

1. Jak długo będzie trwała wystawa?

2. Czy można zwiedzić tę wystawę w poniedziałek 5 maja?

3. Pierwszy maja jest świętem w Polsce. Czy można zwiedzić wystawę drugiego maja?

4. Gdzie można zwiedzić tę wystawę w lipcu?

Unit 23
Lesson 27
Variant 2
Total: 100 points

Written Test No. 27

I. Fill in the blanks, supplying proper prepositions. Choose between na and w. 5 pts.

1. Będziemy czekali _____ ciebie _____ dworcu.

2. Teraz mieszkam _____ Żoliborzu, ale przedtem mieszkałem _____ Śródmieściu.

3. Wczoraj Krystyna była _____ Teatrze Wielkim.

4. Samolot wylądował _____ lotnisku _____ Warszawie.

5. _____ rynku _____ Wołominie jest wiele miłych kawiarni.

II. Fill in the blanks, supplying a proper prepositions. Choose between na, do, przed and z.

1. Niestety nie wiem, jak się idzie _____ Muzeum Historycznego _____ Starym Mieście.

2. Wielu urzędników wraca o czwartej _____ pracy _____ domu.

3. Rodacy _____ Ameryki są zawsze serdecznie witani _____ polskiej ziemi.

4. Pojechałem wczoraj _____ ministerstwa _____ Mokotów.

5. Prosto _____ dworca udali się _____ ambasady.

6. Czekaliśmy _____ przyjaciół _____ restauracją _____ Starym Mieście.

II. (cont.)

7. Ambasada amerykańska jest _____ rogu.

8. Powitanie _____ rodziną _____ dworcu było wzruszające.

III. Supply words for body parts. 12 pts.

1. Od pracy w ogrodzie bolą mnie _____ (back).

2. Człowiek ma trzydzieści dwa _____ (teeth).

3. Człowiek ma dziesięć _____ u _____ (hands) i _____ (feet).

4. Miała piękne _____ (chestnut hair) i _____ (dark eyebrows).

5. Jest _____ (blonde) z _____ (beard) i _____ (mustache).

6. Zjadłem za dużo i boli mnie _____ (stomach).

IV. Translate the sentences. 40 pts.

1. Po kontroli paszportowej krewni mogli wreszcie powitać pasażerów.

2. American customs officials are not polite.

3. As soon as we go downtown, I would like to exchange some money.

4. I have been writing for two hours and now my hand hurts.

5. Trzeba mieć oczy i uszy na wszystko otwarte.

IV. (cont.)

6. Po wzruszającym powitaniu udaliśmy się tramwajem do miłej kawiarni przy Placu Zamkowym.

7. That tall blonde guy had a short neck and a long nose.

8. Wąsy i broda są bardzo popularne wśród polskich studentów.

9. I liked a lot the exhibition of modern Polish painting which I saw in the New Town.

10. Słyszałem w radiu, że do stolicy przyjedzie w tym roku dużo turystów z całego świata.

V. Construct sentences. Use proper forms of verbs, supply prepositions. 12 pts.

1. Turyści/pojechać, future/autokar/Warszawa/wygodny.

2. Przepraszam/pan/jechać/jak/Stare Miasto?

3. Ja/zwiedzić, past/prawie/kraje/wszystkie/już/europejski

4. Ten/statek/imię/nosić/król Polski

5. Ja/polecać/pani/przelot/Polska/Polskie Linie Lotnicze

6. One/czekać, future/oni/przed/Dworzec Centralny

Written Test No. 27, Variant 2 (cont.)

VI. Supply proper endings according to cases. 8 pts.

1. Wczoraj byliśmy w muze_____.

2. Niemieckie radi_____ są niestety bardzo drogie.

3. Muze____ Sztuki znajduje się w centr_____ miasta.

4. Nowy Jork ma wiele interesujących muze_____.

5. Mój brat nie ma radi_____.

6. Będąc w Polsce zwiedziłem wiele muze_____.

7. W lipcu często słucham programu muzycznego "Lato z radi_____".

8. Ta książka leży na radi_____.

VII. Read the following ad and then answer the questions in correct and complete Polish sentences. 15 pts.

Jurto, tj. w środę, dn. 30. IV. w Muzeum Malarstwa w Śródmieściu zostanie otwarta wystawa "Polskie Malarstwo Abstrakcyjne". Jest to pierwsza wystawa tego rodzaju zorganizowana w Polsce od 1960 r. Organizatorzy oczekują, że ekspozycja będzie cieszyła się dużym zainteresowaniem. Wystawa będzie trwała 2 m-ce, tj. do końca czerwca, po czym uda się do Poznania i Gdańska. Muzeum czynne: śr. piąt. sob. w g. 10-17, niedz. i święta g. 9-20, poniedz. i dni poświąt nieczynne.

1. Jak długo będzie trwała wystawa?

2. Czy można zwiedzić tę ekspozycję w poniedziałek 5 maja?

3. Pierwszy maja jest świętem w Polsce. Czy można zwiedzić tę wystawę drugiego maja?

4. Czy organizatorzy myślą, że wystawę odwiedzi wiele osób?

Unit 23
Lesson 27
Total 20 points.

Oral Test No. 23

I. Reading and Pronunciation. 5 pts.

Have the student read *Przyjazdy: Port lotniczy* in Packet 27 No. 14. Pay attention to pronunciation and the proper stress in 1st person plural (przylecieliśmy).

II. Grammar forms. 5 pts.

Using the city map in Packet 27, No. 3 have the student use the verb *jedziemy* with the following districts:

Model: Praga - jedziemy na Pragę

Mokotów, Śródmieście, Żoliborz, Ochota

III. Answering questions. 5 pts.

Have the student answer three out of the following five questions. For each answer give 1/2 pt. for understanding the question without dictionary, and 2 pts. for a logical and grammatical answer:

1. Czy pan często chodzi na wystawy malarstwa?
2. Jakie pan/pani zna muzea w naszym mieście?
3. W jakie dni otwarte jest muzeum sztuki?
4. Jakie pan/pani zna dzielnice naszego miasta?
5. W jakiej dzielnicy jest nasze muzeum sztuki?

IV. Telling a story. 5 pts.

Have the student tell a short story about the arrival of foreign tourists at an airport. You may suggest either a third person narrative or a more personal recollection told in the 1st person singular or plural. Pay attention to the correct and logical use of tenses and aspect.

Pretest No. 27, Variant 1, Answer Keys.

I. 1. na
2. w
3. na
4. w, w
5. na

II. 1. z, na
2. przed
3. z
4. na
5. na, do

III. 1. ręka
2. zęby
3. nogach
4. oczy, uszy
5. ciemne włosy, ciemne brwi

IV. 1. Muszę pójść do doktora, ponieważ bolą mnie plecy.
2. W Muzeum Narodowym jest wystawa polskiego malarstwa nowoczesnego.
3. Zagraniczne wycieczki najczęściej odwiedzają Stare Miasto w Warszawie.
4. Po wylądowaniu na lotnisku Okęcie, czekali na kontrolę celną i kontrolę paszportową.
5. Ambasada amerykańska w Warszawie znajduje się na rogu Pięknej i Aleji Ujazdowskich.

V. 1. Modern and big American cities always made a strong impression on her.
2. The moment of meeting friends was really very touching
3. One can get an American visa from the nice clerk at the embassy.
4. Really, I do not know what ails me, but my eyes and ears have been hurting already for a week.
5. Rowicki was a tall blonde guy with a beard and a mustache.

VI. Pani Krysiu, jak się jedzie na Dworzec Centralny?
Pani Krysiu, jak się jedzie do Teatru Wielkiego?
Pani Krysiu, jak się jedzie na Nowe Miasto?
Pani Krysiu, jak się jedzie na Pragę?
Pani Krysiu, jak się jedzie do ogrodów działkowych?

Pretest No. 27, Variant 2, Answer Keys

I. 1. w
2. w
3. na
4. w
5. Na

II. 1. ze, na
2. na
3. przed
4. na
5. na

III. 1. głowa
2. ręką
3. blond włosy, jasne oczy, nos.
4. nogach
5. ząb

IV. 1. Duże i nowoczesne miasta amerykańskie zawsze robiły na niej silne wrażenie.
2. Chwila spotkania z przyjaciółmi była bardzo wzruszająca.
3. Od wczoraj bolą mnie plecy.
4. Rowicki był wysokim blondynem z brodą i wąsami.
5. Niedaleko rynku na Starym Mieście jest miła restauracja.

V. 1. There is an exhibition of modern polish painting at the National Museum.
2. Foreign tours most frequently visit the Old Town in Warsaw.
3. After having landed at the Okęcie airport, the passengers awaited customs clearance and passport control.
4. My mom had to go to the doctor because she had a stomachache.
5. There are a lot of emigrants among foreign visitors.

VI. 1. Zbyszek, jak się jedzie na Plac Zamkowy?
2. Zbyszek, jak się jedzie do ogrodów działkowych?
3. Zbyszek, jak się jedzie na Plac Trzech Krzyży?
4. Zbyszek, jak się jedzie do Banku Handlowego?
5. Zbyszek, jak się jedzie do Teatru Narodowego?

Written Test No. 27, Variant 1, Answer Keys

I.
1. W
2. w, na
3. na, w
4. w, na
5. w, na

II.
1. Na, przed
2. na, do
3. Przed, na
4. przed
5. z
6. na
7. z, na, do, na
8. z, do

III.
1. oczy
2. nogi
3. ciemne włosy, niebieskie oczy, długi nos
4. zęby
5. wąsy, brodę
6. palców, rąk, palców, nóg

IV.
1. Every passenger coming from abroad must go through customs clearance.
2. Kazik went yesterday to see his friends in Praga.
3. Czy wiesz, że to muzeum znajduje się na rogu dwóch aleji?
4. After a touching welcome we went to a nice restaurant in the Old Town.
5. Stare miasta polskie zawsze wywierały na mnie silne wrażenie.
6. Proszę państwa, właśnie wylądowaliśmy na Okęcie w Warszawie.
7. Na Żoliborzu przesiedli się z tramwaju na autobus.
8. I don't know what is wrong with me, but for the last month my ears have been hurting.
9. Wycieczki amerykańskie naj-częściej odwiedzają Stare Miasto w Warszawie i Park Łazienkowski.
10. We liked a lot the exhibition we saw at the Ethnographical museum.

V.
1. Studentka czekała przed bankiem.
2. Wczoraj pojechałem do ogrodów działkowych.
3. Jak się jedzie na Dworzec Centralny?
4. Właśnie wracamy z filharmonii.
5. Na Nowe Miasto najlepiej jechać taksówką lub tramwajem.
6. On będzie za godzinę na Saskiej Kępie.

VI.
1. -um
2. -um
3. -u, -um
4. -a
5. -um, -um
6. -a
7. -ów
8. -a

VII. 1. Wystawa będzie trwała 2 miesiące.
2. Tej wystawy nie można zwiedzić w poniedziałek 5 maja.
3. Nie można. Wystawa jest nieczynna drugiego maja.
4. W lipcu tę wystawę można zwiedzić w Poznaniu.

Written Test No. 27, Variant 2, Answer Key

I. 1. na, na
2. na, w
3. w
4. na, w
5. Na, w

II. 1. do, na
2. z, do
3. z, na
4. do, na
5. z, do
6. na, przed, na
7. na
8. z, na

III. 1. plecy
2. zęby
3. palców, rąk, nóg
4. kasztanowe włosy, ciemne brwi
5. blondynem, brodą, wąsami
6. brzuch

IV. 1. After the customs clearance, the relatives could finally welcome the passengers.
2. Amerykańscy urzędnicy celni nie są uprzejmi.
3. Jak tylko pojedziemy do Śródmieścia, chciałbym wymienić trochę pieniędzy.
4. Pisałem przez dwie godziny i teraz boli mnie ręka.
5. One has to/you have to/keep your eyes and ears open.
6. After a touching welcome we set off by streetcar to a nice cafe near Plac Zamkowy/Castle Square.
7. Ten blondyn ma krótką szyję i długi nos.
8. A beard and mustache are very popular among Polish students.
9. Bardzo podobała mi się wystawa polskiego malarstwa nowoczesnego, którą widziałem na Nowym Mieście.
10. I heard on the radio that a lot of tourists from all over the world will come to the capital this year.

V. 1. Turyści pojadą do Warszawy wygodnym autokarem.
2. Przepraszam pana, jak się jedzie na Stare Miasto?
3. Zwiedziłem już prawie wszystkie kraje europejskie.
4. Ten statek nosi imię króla Polski.
5. Polecam pani przelot Polskimi Liniami Lotniczymi.
6. One będą czekały na nich przed Dworcem Centralnym.

VI. 1. -um
2. -a
3. -um, -um
4. -ów
5. -a
6. -ów
7. -em
8. -u

VII. 1. Wystawa będzie trawała dwa miesiące.
2. W poniedziałek 5 maja nie można zwiedzić tej ekspozycji.
3. Drugiego maja nie można zwiedzić tej ekspozycji.
(Jest to dzień poświąteczny)
4. Organizatorzy oczekują, że wystawa będzie się cieszyła dużym powodzeniem.

Unit 24

Vocabulary Quiz, Lesson 23

1. beige
2. cigarette
3. orange
4. cap
5. to drop by
6. none
7. pocket
8. shirt
9. personally
10. navy blue
11. jeans
12. woman's suit
13. scarf
14. lighter
15. not bad
16. glasses
17. skirt
18. coat
19. white
20. striking
21. money
22. match
23. yellow
24. clothing
25. overcoat
26. idea
27. box
28. wallet
29. sock
30. handbag
31. bronze
32. red
33. pack
34. party
35. thing
36. gray
37. hat
38. black
39. shoe
40. notebook
41. blue
42. trousers
43. green
44. blouse
45. button
46. suit, clothing
47. dress
48. tie
49. kiosk
50. violet
51. envelope

Unit 24
Leson 23
Variant 1
Total: 100 points Pretest No. 24

I. Fill in the blanks supplying proper indefinite quantifiers. 15 pts

1. _____ (many) razy widziałem tę taksówkę na postoju.

2. Jutro na zajęciach będzie tylko _____ (a few) .

3. _____ (how many) papierosów pali pan dziennie?

4. _____ (so many) razy mówiłam ci, że nie powinieneś jeździć "na łebka."

5. _____ (how many) studentów studiuje na tym uniwersytecie?

II. According to the context choose the proper word. 15 pts.

1. Ach, połóż tę książkę _____
-gdziekolwiek, cokolwiek, gdzieś-

2. Jestem taki głodny, że zjadłbym _____
-ktokolwiek, cokolwiek, jakiś-

3. Do Śródmieścia można dojechać _____ autobusem.
-gdziekolwiek, jakimkolwiek, jakiś-

4. Jeszcze zobaczycie, że _____ będę wielką gwiazdą.
-ktokolwiek, jakkolwiek, kiedyś-

5. Rębalski mieszkał _____ nad brzegiem jeziora.
-ktokolwiek, coś, gdzieś-

III. Construct sentences. Use verbs in proper forms. Supply prepositions. 20 pts.

1. One/wejść/budynek/ten/przed/godzina

2. Ja/zajść, future/ty/dziesiąta

III. (cont.)

3. Ludzie/właśnie/wyjść, present/teatr

4. Jutro/przyjść/do mnie/przyjaciele.

5. Zbyszek/pójść, past/szkoła

IV. Translate into Polish. 25 pts.

1. Please, go away!

2. What can you buy in the clothing store on Piękna Street?

3. I have to go get cigarettes and a box of matches.

4. Do you plan on going to the movies or to the theater?

V. Translate into English. 25 pts.

1. Przedsprzedaż biletów do kin i teatrów prowadzą biura podróży.

2. Taksówkarze są świetnymi znawcami ludzi.

3. Miał na sobie pomarańczową koszulę, czarną marynarkę, zielone spodnie i niebieskie skarpetki.

4. Zawsze noszę pieniądze w portfelu.

End of Pretest
Unit 24

Have an instructor correct your pretest with the answer key. Passing is 80 points.

No matter what score you receive, you should go over the pretest to make sure you understand any errors you made. If there is anything you do not understand, feel free to discuss it with an instructor.

This pretest contains the same kind of questions that will appear on your written exam. The written part of the unit test will be roughly twice as long and will total 80 points. In addition, it will include an oral portion worth 20 points, that you may take either before or after the written exam.

At the oral exam for this unit you will be expected to:

1. Answer questions on mass transport.
2. Tell a story about going to a post office.

Unit 24
Lesson 23
Variant 2
Total: 100 points Pretest No. 24

I. Fill in the blanks, supplying proper indefinite quantifiers. 15 pts.

1. _____ (many) turystów siedziało w kawiarni na rynku.

2. Byłem już _____(several) razy w Polsce.

3. _____ (how many) braci pan ma?

4. _____ (many) ludzi mi już to mówiło.

5. Dam ci _____ (as much as) mam.

II. Fill in the blanks. Choose the proper word according to the context. 15 pts.

1. _____ książka będzie bardzo dobrym prezentem.
-gdziekolwiek, ktoś, jakakolwiek-

2. Ta czapka jest efektowna, _____ kapelusz bardziej jej się podoba.
-cokolwiek, gdzieś, jakkolwiek-

3. _____ go widzę, nosi tę czarną torbę.
-ktokolwiek, jakiś, kiedykolwiek-

4. Zjadłem _____ niedobrego i teraz boli mnie brzuch.
-cokolwiek, jakoś, coś-

5. Wiem, że pojechali _____ na wakacje.
-jakkolwiek, jakiś, gdzies.-

III. Construct sentences. Use verbs in proper forms. Supply prepositions. 20 pts.

1. Oni/wyjść/ten/budynek/przed/godzina

2. Jacek/nie/pójść/wczoraj/uniwersytet

Pretest No. 24, Variant 2 (cont.)

III. (cont.)

3. Ja/zajść/przedwczoraj/on

4. Jutro przyjść/amerykański/turyści

5. o dziewiątej/wejść, future/ona ministerstwo.

IV. Translate into Polish 25 pts.

1. Please come here.

2. It is very difficult to get a taxi in Warsaw.

3. Polish taxi drivers are usually very talkative.

4. He had to go get a bottle of wine and a pack of cigarettes.

V. Translate into English. 25 pts.

1. Nie wiem, czy w Ameryce są państwowe biura podróży.

2. Małgosia miała na sobie czerwoną bluzkę, żółte skarpetki, beżowe spódnie i czapkę.

3. Na postoju przed ministerstwem stało parę wolnych taksówek.

4. Jeżeli kiedykolwiek będziecie państwo w Łodzi, proszę zajedźcie do mnie.

End of Pretest
Unit 24

Have an instructor correct your pretest with the answer key. Passing is 80 points.

No matter what score you receive, you should go over the pretest to make sure you understand any errors you made. If there is anything you do not understand, feel free to discuss it with an instructor.

This pretest contains the same kind of questions that will appear on your written exam. The written part of the unit test will be roughly twice as long and will total 80 points. In addition, it will include an oral portion worth 20 points, that you may take either before or after the written exam.

At the oral exam for this unit you will be expected to:

1. Answer questions on mass transport.
2. Tell a story about going to a post office.

Unit 24
Lesson 23
Variant 1
Total: 80 pts.

Written Test, No. 24

I. Fill in the blanks, supplying indefinite quantifiers. 12 pts.

1. Wczoraj na zajęciach było tylko _____ (several) studentek.

2. Za _____ (a couple) dolarów zrobię wszystko.

3. _____ (many) turystów było w Europie, ale tylko _____ (several) dotarło w Wysokie Tatry.

4. Dam ci _____ pieniędzy, _____ mam (as much as).

5. _____ (several) razy widziałem tego taksówkarza na postoju.

6. Dałem mu _____ (a couple) złotych napiwku.

II. According to the context choose the proper word. 8 pts.

1. _____ jestem zawsze czuję się jak w domu.
- cokolwiek, gdzie, gdziekolwiek-

2. Zjadłem _____ niedobrego i teraz boli mnie brzuch.
-cokolwiek, coś, kiedyś-

3. Do dworca dojedzie pan stąd _____ tramwajem.
-jakiś, jakimkolwiek, jakkolwiek-

4. Mój ojciec był _____ w tym mieście.
-jakoś, kiedyś, gdziekolwiek

5. Czy _____ wie, gdzie jest to dziecko?
-gdziekolwiek, gdzieś, ktokolwiek-

6. Jaki film chcesz zobaczyć? Ach, _____.
-kiedykolwiek, kiedyś, jakikolwiek-

7. Zjadłbym _____ słodkiego.
-kiedyś, jakoś, coś-

II. (cont.)

8. Kiedy cię nie było _____ chciał z tobą rozmawiać.
-cokolwiek, ktoś, kiedyś-

III. Translate into English. 10 pts.

1. Lepiej nie korzystać z prywatnych samochodów i nie jechać "na łebka."

2. Najlepsze spódniczki i kostiumy znajdzie pani w domach odzieżowych "Centrum."

3. Mamy zamiar wziąć udział w jednej z zagranicznych wycieczek "Orbisu."

4. Kiedykolwiek jestem na wakacjach, wysyłam wiele kartek pocztowych do przyjaciół.

5. Czerwony, żółty i brązowy to kolory jesieni, a biały to kolor zimy.

IV. Translate into Polish. 10 pts.

1. I am looking for a white handbag and an orange skirt.

2. Many American students wear jeans.

3. He had to go get several packs of cigarettes and a box of matches.

V. Change the Imperfective verbs into Perfective, using either the Past or Future tense, depending on the context. 10 pts.

1. Wczoraj rano Janek _____ z domu.
(iść)

2. Czy twoi rodzice _____ jutro do nas?
(iść)

3. Czy naprawdę musicie już _____ do domu?
(iść)

Written Test No. 24, Variant 1 (cont.)

V. (cont.)

4. Wszyscy studenci _____ jutro rano nad rzekę.
(iść)

5. O czwartej mój ojciec _____ z ministerstwa.
(iść)

VI. Write five sentences using the words provided. 15 pts.

wyszedłem, wejdź, zajdzie, przyjdą, odejdzie.

1.

2.

3.

4.

5.

VII. Read the following ad and then answer the questions in correct and complete Polish sentences. 15 pts.

Jak informuje Polskie Biuro Podróży "Turysta;" placówka tego przedsiębiorstwa przy pl. Zbawiciela będzie nieczynna w okresie od 23.3.83 do 4.6.83 z powodu renowacji budynku. Najbliższą czynną placówką tego rodzaju jest "Orbis" przy ul. Marszałkowskiej 76 (trzy ulice od Hotelu "Forum"). Placówka ta także prowadzi przedsprzedaż biletów do kin i teatrów oraz na wszelkie imprezy sportowe.

1. Dlaczego Biuro Podróży "Turysta" będzie zamknięte?

2. Gdzie jest najbliższe biuro podróży?

3. Czy można tam kupić bilet do opery?

Unit 24
Lesson 23
Variant 2
Total: 80 pts. Written Test No. 24

I. Fill in the blanks, supplying indefinite quantifiers. 12 pts.

1. _____ (several) lat temu byłem w tym mieście na wakacjach.

2. Bilet do kina kosztuje w Ameryce tylko _____ (a couple) dolarów.

3. _____ (many)razy widzieliśmy ich na uniwersytecie.

4. _____ (how many)studentów było wczoraj na zajęciach?

5. Mówiłam ci o tym już _____ (so many) razy.

6. _____ (how much) masz pieniędzy?

II. According to the context choose the proper word. 8 pts.

1. Chciałbym zacząć robić _____ innego.
-kiedykolwiek, jakkolwiek, coś-

2. _____ książka będzie bardzo dobrym prezentem.
-jakkolwiek, gdziekolwiek, jakakolwiek-

3. Jeszcze zobaczycie, że _____ będę wielką gwiazdą w telewizji.
-kiedykolwiek, gdzieś, kiedyś-

4. Powiedział _____ po niemiecku, ale nie zrozumiałem go.
-coś, cokolwiek, jakiś-

5. Mają małą willę nad morzem _____ między Kołobrzegiem a Słupskiem.
-gdziekolwiek, gdzieś, ktoś-

6. Zobaczyłbym _____ dobry polski film
-kiedyś, jakiś, jakoś-

7. Chyba _____ w końcu dojadę do Zakopanego.
-jakoś, ktokolwiek, ktoś-

Written Test No. 24, Variant 2 (cont.)

III. Translate into English. 10 pts.

1. Państwowe biura podróży wynajmują samochody, rezerwują pokoje w hotelach i dostarczają przewodników.

2. Bilety do opery można kupić w przedsprzedaży w jakimkolwiek biurze podróży.

3. Bardzo mi się podoba to granatowe ubranie i ta biała torebka.

4. Mam kilka papierosów w kieszeni spodni.

5. Przypadkowo zwolniła się na rogu taksówka, więc skorzystałem z niej.

IV. Translate into Polish. 10 pts.

1. I have his address in my little black notebook.

2. I have to go get cigarettes at the kiosk, which is two blocks from our apartment.

3. She lives on 7 Mickiewicz Street, Apt. 34.

4. It is easy to catch a taxi near the railway station.

5. State travel agencies organize vacations at a stable,

V. Change the Imperfective verbs into Perfective, using either the Past or Future tense, depending on the context. 10 pts.

1. Jutro rano muszę _____ (iść) z domu o siódmej.

2. Czy twoja siostra _____ (iść) jutro do nas.

3. O czwartej moja matka _____ (iść) z ministerstwa.

4. Czy naprawdę musisz już _____ (iść) do domu?

5. Cała nasza rodzina _____ (iść) jutro nad morze.

VI. Write five sentences using the words provided. 15 pts.

wyszła, odszedł, zajdziemy, przyjdą, wejdziesz.

1.

2.

3.

4.

5.

VII. Read the following ad and then the questions in correct and complete Polish sentences. 15 pts.

Jak informuje Polskie Biuro Podróży "Turysta," placówka tego przedsiębiorstwa przy pl. Zbawiciela będzie nieczynna w okresie od 23.3.83 do 4.6.83 z powodu renowacji budynku. Najbliższą czynną placówką tego rodzaju jest "Orbis" przy ul. Marszałkowskiej 76. trzy ulice od Hotelu "Forum." Placówka ta także prowadzi przedsprzedaż biletów do kin i teatrów craz na wszelkie imprezy sportowe.

1. Dlaczego Biuro Podróży "Turysta" będzie nieczynne?

2. Gdzie jest najbliższe biuro podróży?

3. Czy można tam kupić bilet do opery?

Unit 24
Lesson 23
Total: 20 pts. Oral Test No. 24

I. Reading and Pronunciation. 5 pts.

Have the student read *Jak się poruszać po mieście i kraju: W warszawskiej taksówce* in Packet 24, No. 12. Pay attention to the pronunciation.

II. Grammar forms. 5 pts.

Have the student change the following question words into indefinite question words:

Model: jaki - jakiś, jakikolwiek

który, co, czemu, kogo, z kim

III. Answering questions. 5 pts.

Have the student answer three out of the following five questions. For each answer give him ½ pt. for understanding the question without the dictionary, and 2 pts. for a logical and grammatical answer.

1. Czy w naszym mieście są trolejbusy?
2. Czy pan/pani kiedyś coś zgubił/-ła w autobusie? Co?
3. Jaki kolor pan/pani najbardziej lubi?
4. Czy wygodniej jest chodzić w dżinsach czy w zwykłych spodniach? Dlaczego?
5. Czy pan/pani woli blodynów/blondynki czy brunetów/brunetki?

IV. Telling a story. 5 pts.

Have the student tell a short story about going to a post office, finding out it was closed, and losing a sweater in a taxi on the way back home.

Pretest No. 24, Variant 1. Answer Key

I. 1. Wiele
2. paru
3. Ile
4. Tyle
5. Ilu

II. 1. gdziekolwiek
2. cokolwiek
3. jakimkolwiek
4. kiedyś
5. gdzieś

III. 1. Weszły do tego budynku przed godziną.
2. Zajdę do ciebie o dziesiątej.
3. Ludzie właśnie wychodzą z teatru.
4. Jutro przyjdą do mnie przyjaciele.
5. Zbyszek poszedł do szkoły.

IV. 1. Idź stąd, proszę!
2. Co można kupić w sklepie odzieżowym na Pięknej?
3. Muszę wyjść po papierosy i pudełko zapałek.
4. Czy planujesz pójść do kina albo do teatru?

V. 1. Travel agencies sell theater and movie tickets in advance.
2. Taxi drivers are good judges of people.
3. He had an orange shirt, a black sport jacket, green pants and blue socks on.
4. I always carry money in a wallet.

Pretest No. 24, Variant 2 Answer Key

I. 1. Wielu
2. kilka
3. Ilu
4. Wielu
5. tyle, ile

II. 1. Jakakolwiek
2. jakkolwiek
3. kiedykolwiek
4. coś
5. gdzieś

III. 1. Wyszli z tego budynku przed godziną.
2. Jacek nie poszedł wczoraj na uniwersytet.
3. Zaszedłem przedwczoraj do niego.
4. Jutro przyjdą amerykańscy turyści.
5. O dziewiątej wejdzie do ministerstwa.

IV. 1. Proszę, chodź tutaj.
2. Trudno jest złapać taksówkę w Warszawie.
3. Polscy taksówkarze są zwykle bardzo rozmowni.
4. Musiał wyjść po butelkę wina i paczkę papierosów.

V. 1. I do not know if there are state travel offices in America.
2. Maggie had a red blouse, yellow socks, beige pants and a cap on.
3. There were few taxis at a taxi stand in front of the ministry.
4. If you are ever in Łódź, please drop by.

Written Test No. 24, Variant 1 Answer Key

I. 1. kilka
2. parę
3. wielu, kilku
4. tyle, ile
5. kilka
6. parę

II. 1. gdziekolwiek
2. coś
3. jakimkolwiek
4. kiedyś
5. ktokolwiek
6. jakikolwiek
7. coś
8. ktoś

III. 1. It is better not to use private cars and not to go "na łebka".
2. The best skirts and costumes you can find in clothing stores "Centrum".
3. We would like to take part in one of the "Orbis" trips abroad.
4. Whenever I am on vacation I send a lot of postcards to my friends.
5. Red, yellow and brown are the colors of fall, and white is the color of winter.

IV. 1. Szukam czerwonej torebki i pomarańczowej spódniczki.
2. Wielu studentów amerykańskich nosi dżinsy.
3. Musiał wyjść po kilka paczek papierosów i pudełko zapałek.

V. 1. wyszedł
2. przyjdą
3. iść
4. pójdą
5. wyjdzie

VI. student's choice

VII. 1. Biuro Podróży "Turysta" będzie zamknięte z powodu renowacji budynku.
2. Najbliższe biuro podróży jest przy ul. Marszałkowskiej 76.
3. Tak, tam można kupić bilet do opery.

Written Test No. 24, Variant 2 Answer Key

I. 1. Kilka
2. parę
3. wiele
4. Ilu
5. tyle
6. Ile

II. 1. coś
2. jakakolwiek
3. kiedyś
4. coś
5. gdzieś
6. jakiś
7. jakoś

III. 1. State travel agencies rent cars, reserve rooms in hotels and supply guides.
2. Opera tickets can be bought in advance in any travel agency.
3. I like this navy blue suit and this white handbag a lot.
4. I have several cigarettes in my trouser pocket,
5. The taxi on the corner happened to be vacant, so I took it.

IV. 1. Mam jego adres w moim małym, czarnym notesie.
2. Muszę wyjść po papierosy do kiosku, który jest dwie ulice od naszego mieszkania.
3. Ona mieszka na ulicy, Mickiewicza, mieszkania trzdzieści cztery.
4. Łatwo jest złapać taksówkę koło dworca.
5. Państwowe biura podróży organizują wakacje w stadninie.

V. 1. wyjść
2. przyjdzie
3. wyjdzie
4. iść
5. pójdzie

VI. student's choice

VII. 1. Biuro Podróży "Turysta" będzie nieczynne z powodu renowacji budynku.
2. Najbliższe biuro podróży jest przy ul. Marszałkowskiej.
3. Tak, tam można kupić bilet do opery.

Unit 25

Vocabulary Quiz, Lesson 29

1. to get married (a woman)
2. to turn off, switch off
3. heartily
4. chair
5. refrigerator
6. to set
7. cupboard
8. frying pan
9. with not enough sleep
10. to put down
11. drawer
12. a little bit
13. early
14. to put on, in
15. before
16. to put down
17. pillow
18. to turn off
19. fork
20. to begin
21. plate
22. to take off
23. sofa-bed
24. bowl
25. to get off
26. napkin
27. to open
28. alarm clock
29. treasure
30. to close
31. institution of higher learning
32. to lie down
33. blanket
34. bed
35. to get married (a man)
36. sink
37. to wake up
38. armchair
39. to clown around
40. to win
41. time
42. teaspoon
43. to fall asleep
44. shelf
45. to get married (a couple)
46. to finish
47. prize
48. immediately
49. to get up
50. soon
51. a little table
52. meeting
53. stove
54. to sleep
55. desk
56. door
57. knife
58. to turn on, switch on
59. pot
60. tablespoon
61. to regret
62. teapot

Unit 25
Lesson 29
Variant 1
Total: 106 pts. Pretest No. 25

I. Say "good morning" to the following people. 10 pts.

Ex: Janek Dzień, dobry, Janku!

1. Marysia _____

2. Pan profesor _____

3. Barbara _____

4. Zbyszek _____

5. Wiesław _____

6. Pani Kasia _____

II. Fill in the blanks, translating verbs of body position in parentheses. 15 pts.

1. Przez trzy godziny Robert _____(sat) w parku.

2. Oni muszą _____ (get up) bardzo wcześnie.

3. Chciałabym się _____ (lie down) chociaż na kilka godzin

4. Byłem chory i przez tydzień _____ (lay) w łóżku.

5. W niedzielę oni lubią zawsze długo _____ (sleep).

III. Fill in the blanks choosing from the verbs of converse relation 15 pts.

1. W pokoju było za gorąco, więc Kasia _____ okno.

2. Wstałem wcześnie rano i _____ koszulę i ciepły sweter.

3. Tadeusz zaraz pójdzie do łazienki i _____ wodę.

4. Nad morzem było bardzo gorąco i wszyscy _____ koszule.

III. (cont.)

5. Jeżeli chcesz oglądać telewizję musisz najpierw

_____ telewizor do prądu.

IV. Translate into English. 20 pts.

1. Chciałby kupić powrotną miejscówkę, ale nie wie w którym okienku.

2. Ewa mówi, że jej brat wkrótce się ożeni.

3. W drugiej klasie szybko i przyjemnie mija droga.

4. Przed wakacjami chciałbym wygrać parę złotych w totalizatora.

5. Natychmiast położyła się spać, ale nie mogła zasnąć.

V. Translate into Polish. 20 pts.

1. Good morning, Kasia. Wake up. It is time to go to work.

2. Polish trains are very crowded in a holiday period.

3. This means of transportation will soon play an important role.

4. Yes, mother. It's true. Małgosia and I want to get married tomorrow.

V. (cont.)

5. Put that chicken on the table and read a bit.

VI. Form sentences. Put verbs and nouns in proper forms. 10 pts.

1. ja/mieć, past./kieszeń/jeden/ tylko/dolar

2. On/usiąść, past./i/zapalić, past./"zefir"

3. Profesor/kupić/jutro/ mercedes

VII. Fill in the blanks, choosing the right word. 10 pts.

1. Na stoliku stały _____.
widelce, poduszka, talerze

2. Leszek postawił _____ i patelnię na piecu.
czajnik, zakręcać, serwetki

3. _____ lodówki były przez całą noc otwarte
trochę, budzik, drzwi

VIII. Fill in the blanks choosing between perfectives za- and po-
6 pts.

1. Chciałabym pójść do dyskoteki i _____
(zatańczyć, potańczyć) trochę.

2. Muszę trochę _____ (zagrać, pograć) w tenisa.

3. Janek _____ (pośpiewał, zaśpiewał) ładną piosenkę.

End of Pretest
Unit 25

Have an instructor correct your pretest with the answer key. Passing is 82 points.

No matter what score you receive, you should go over the pretest to make sure you understand any errors you made. If there is anything you do not understand, feel free to discuss it with an instructor.

This pretest contains the same kind of questions that will appear on your written exam. The written part of the unit test will be roughly twice as long and will total 80 points. In addition, it will include an oral portion worth 20 points, that you may take either before or after the written exam.

At the oral exam for this unit you will be expected to:

1. answer questions on sports.
2. tell a story about sports.

Unit 25
Lesson 29
Variant 2
Total: 106 pts. Pretest No. 25

I. Say "good morning" to the following people. 10 pts.

Ex: Marysia Dzień dobry, Marysiu!

1. Janek _____

2. Pan Profesor _____

3. Basia _____

4. Tadeusz _____

5. Pani Janina _____

6. Pan Krzysztof _____

II. Fill in the blanks, translating verbs of body position in parenthesis. 15 pts.

1. Janek _____ (get up) wczoraj bardzo wcześnie.

2. Moja matka była chora i przez tydzień _____ (lay) w łóżku.

3. Jego narzeczona zawsze _____(sleep) w niedzielę do jedenastej.

4. Wyjdź proszę. Chciałbym wreszcie _____ (fall asleep).

5. _____ (sit) przy mnie przez chwilę.

III. Fill in the blanks choosing from the verbs of converse relation. 15 pts.

1. Postawił czajnik na piecu i _____ gaz.

2. On _____ wodę i wyszedł z kuchni.

3. Nad morzem było bardzo gorąco i wszyscy _____ koszule.

Pretest No. 25, Variant 2 (cont.)

III. (cont.)

4. Marysiu, _____ płaszcz bo pada deszcz.

5. Janku, _____ proszę pracować i chodź na obiad.

IV. Translate into English. 20 pts.

1. Roześmiany żołnierz jechał na urlop do domu.

2. Proszę pana, gdzie jest przechowalnia bagażu?

3. Wróciłam wczoraj do domu po jedenastej i natychmiast zasnęłam.

4. Budzik stał na stoliku, a czajnik i garnki na piecu.

5. W sobotę jedziemy potańczyć do dyskoteki.

V. Translate into Polish. 20 pts.

1. Good morning, Wiesław. It is time to go to work.

2. The train is the most important means of transportation in Poland.

3. I would like to win a couple of złoty in a lottery.

V. (cont.)

4. Zbyszek says, that his sister just got married.

5. Profesor Wilk lit up a cigarette and read a bit.

VI. Form sentences. Put verbs and nouns in proper forms. 10 pts.

1. On/mieć, past/kieszeń/jeden/tylko/dolar

2. Ja/chcieć, pres./zapalić/"carmen"

3. Lubić/on/tańczyć/walc

VII. Fill in the blanks, choosing the right word. 10 pts.

1. Na stole leżały _____.
   lodówka, fotel, noże

2. Połóż tę książkę na _____.
   zlew, zanim, półka

3. W szufladzie były _____.
   widelce, piec, gratulować

VIII. Fill in the blanks between perfectives za- and po-. 6 pts.

1. Chciałabym _____(zatańczyć, potańczyć) z tobą walca.

2. Na imieninach Stasi studenci _____ (pośpiewać, zaśpiewać) trochę.

3. Nie śpiesz się _____ (zaczekać, poczekać).

End of Pretest
Unit 25

Have an instructor correct your pretest with the answer key. Passing is 82 points.

No matter what score you receive, you should go over the pretest to make sure you understand any errors you made. If there is anything you do not understand, feel free to discuss it with an instructor.

This pretest contains the same kind of questions that will appear on your written exam. The written part of the unit test will be roughly twice as long and will total 80 points. In addition, it will include an oral portion worth 20 points, that you may take either before or after the written exam.

At the oral exam for this unit you will be expected to:

1. answer questions on sports.
2. tell a story about sports.

Unit 25
Lesson 29
Variant 1
Total: 80 pts.

Written Test No. 25

I. Say "good morning" to the following people. 5 pts.
EX: Zbyszek Dzień dobry, Zbyszku.

1. Janek _____

2. Pan profesor _____

3. Pani Zosia _____

4. Tadek _____

5. Zofia _____

6. Basia _____

II. Fill in the blanks, translating verbs of body position in parenthesis. 10 pts.

1. Janek _____ (sat) w parku.

2. Jutro Józef musi _____ (get up) bardzo wcześnie.

3. Jestem bardzo zmęczony, więc chciałbym _____ (lie down).

4. Niestety, nie mogłem _____ (fall asleep).

5. Ojciec _____ (stood) na dworcu i czekał na mnie.

III. Fill in the blanks choosing from the verbs of converse relation 12 pts.

1. Kiedy jest gorąco, trzeba _____ sweter.

2. Proszę, _____ płaszcz, bo pada deszcz.

3. Prąd jest drogi, więc trzeba _____ lampę.

III. (cont.)

4. Jeżeli chcesz oglądać telewizję, musisz najpierw _____ telewizor do prądu.

5. Janek _____ okno, bo było zimno.

IV. Translate the sentences. 15 pts.

1. Uwaga, uwaga! Pociąg do Warszawy odjeżdża o godzinie 19:25.

2. Pasażerowie mieli kilka pociągów do wyboru.

3. Polish trains are very crowded in a holiday period.

4. I would like to get married.

5. Zamknij drzwi i posiedź przy mnie przez chwilę.

6. There were knives, forks and spoons in the sink.

7. Would you like to play some poker?

8. Samochód jest w Ameryce bardzo popularnym środkiem transportu.

9. Roześmiani żołnierze czytali gazety.

IV. (cont.)

10. Henryk Sienkiewicz received a Nobel prize.

V. Form sentences. Put verbs and nouns in proper forms. 10 pts.

1. Ja/chyba/kupić/jutro/fiat

2. On/chcieć, past/zapalić/zefir

3. Janek/mieć, pres./kieszeń/spodnie/tylko/jeden/dolar

4. Ona/lubić, prest./tańczyć/polonez

VI. Fill in the blanks, choosing the right word. 8 pts.

1. Na tapczanie leżały _____.
   lodówka, biurko, poduszki

2. _____ lodówki były przez całą noc otwarte.
   drzwi, budzik, trochę

3. W _____ były talerze, noże i widelce.
   dworcu, poduszka, zlewie.

4. Herbatę można nastawić w _____
   zlewie, misce, czajniku

VII. Fill in the blanks choosing between perfectives za- and po-. 10 pts.

1. Czy chciałabyś _____ (zagrać, pograć) w brydża?

2. Studenci _____(pośpiewali, zaśpiewali) studenckie piosenki

3. Jutro mamy zamiar _____(pograć, zagrać) trochę w tenisa.

4. Mógłbyś wreszcie trochę _____ (pracować, popracować).

VIII. Read the following sports column and answer the following questions. 10 pts.

Pucharowy reprezentant — Stal, na szarym końcu

Mimo remisu Śląsk powiększył przewagę

DOKUMENTACJA VIII KOLEJKI

● **LEGIA WARSZAWA — GWARDIA WARSZAWA 3:1 (0:0).** Bramki zdobyli: dla Legii — Turowski — 2 (78 i 85 min.) i Miloszewicz (74 min.); dla Gwardii — Dziekanowski (63 min.). Żółta kartka: Dziekanowski (Gwardia).

● **LECH POZNAŃ — BAŁTYK GDYNIA 2:0 (0:0).** Bramki zdobyli: Oblewski (72 min.) i Kupcewicz (80 min.).

● **ŁKS — STAL MIELEC 3:1 (0:0).** Bramki zdobyli: dla ŁKS — Milczarski — 2 (60 i 82 min.) i Chojnacki (72 min.); dla Stali — Dobrowolski (85 min.) Żółte kartki: Łukasik i Buda (obaj Stal) i Klimas (ŁKS).

● **GKS KATOWICE — CRACOVIA 2:0 (1:0).** Bramki zdobyli: Furtok (25 min.) i Biegun (81 min.).

● **SZOMBIERKI BYTOM — WIDZEW ŁÓDŹ 0:0.** Żółte kartki Filipczak (Widzew) i Mierzwiak (Szombierki).

● **ŚLĄSK WROCŁAW — RUCH CHORZÓW 1:1 (0:1).** Bramki zdobyli: dla Śląska — Prusik (82 min.); dla Ruchu — Kajrys (38 min. z karnego).

● **GÓRNIK ZABRZE — POGOŃ SZCZECIN 3:2 (1:1).** Bramki zdobyli: dla Górnika — Dolny (23 min.), Leśnik (49 min.) i Brzeziński (63 min.); dla Pogoni — Kensy (43 min. z karnego) oraz Woronko (65 min.). Żółte kartki: Piekarczyk (Pogoń) i Brzeziński (Górnik).

● **WISŁA KRAKÓW — ZAGŁĘBIE SOSNOWIEC 2:0 (0:0).** Bramki zdobyli: Lipka (54 min.) i Kmiecik (78 min.). Żółta kartka: Rudy (Zagłębie).

	pkt.	br.	zw.	rem.	por.
1. Śląsk	12:4	12—4	5	2	1
2. Widzew	10:6	11—7	3	4	1
3. Zagłębie	10:6	11—8	4	2	2
4. Legia	9:7	14—12	3	3	2
5. Lech	9:7	10—8	4	1	3
6. Pogoń	9:7	8—6	3	3	2
7. Górnik	9:7	9—9	3	3	2
8. Ruch	8:8	10—8	3	2	3
9. Bałtyk	8:8	5—6	2	4	2
10. Gwardia	8:8	9—12	3	2	3
11. Katowice	7:9	7—8	3	1	4
12. Szombierki	7:9	3—4	1	5	2
13. Cracovia	7:9	7—9	2	3	3
14. ŁKS	6:10	8—13	1	4	3
15. Wisła	5:11	4—7	2	1	5
16. Stal	4:12	6—13	1	2	5

NAJLEPSI STRZELCY: 6 bramek — Pękala, 4 bramki — Błachno, Buncol, Dziekanowski, Kupcewicz i Milczarski, 3 bramki — Biegun, Dolny, Okoński, Sączek, Smolarek, Stelmasiak, Tłokiński i Turowski.

Written Test No. 25, Variant 1 (cont.)

VIII. (cont.)

1. Kto jest lepszy, Szombierki czy Widzew?

2. Kto zdobył bramkę dla GKS Katowice i kiedy?

3. Kto wygrał ten mecz?

4. Które miejsce w Lidze ma Stal Mielec?

Uwaga, uwaga!!! EXTRA CREDIT 3 pts.

Kto jest autorem znanego zdania:

"Litwo, ojczyzno moja ty jesteś jak zdrowie!"

Unit 25
Lesson 29
Variant 2
Total: 80 pts.

Written Test No. 25

I. Say "hi" to the following people. 5 pts.

1. Małgosia

2. mama

3. tata

4. Zosia

5. pan Józef

II. Fill in the blanks, translating verbs of body positions in parenthesis. 10 pts.

1. Chciałbym _____ (sit for a while) w parku.

2. Wyjeżdżam w delegację, więc muszę jutro _____ (get up) wcześnie.

3. Jak tylko pójdę do domu, _____ (lie down) się do łóżka.

4. Niestety, nie mogłam _____ (fall asleep).

5. Marek chciałby trochę _____ (lie) na trawie.

III. Fill in the blanks choosing from the verbs of converse relation. 12 pts.

1. Kiedy jest zimno trzeba _____ sweter.

2. Proszę _____ okno, bo jest bardzo zimno.

3. Jeżeli chcesz się umyć, musisz najpierw _____ wodę.

4. Nic nie robiłeś przez cały dzień _____ pracować

Written Test No. 25, Variant 2 (cont.)

III. (cont.)

5. Drzwi lodówki trzeba _____.

IV. Translate the sentences 15 pts..

1. The American tourist had a choice of several trains to Rzeszów.

2. Samolot jest bardzo popularnym środkiem lokomocji w Ameryce.

3. Nie wygłupiaj się. Nie chcesz chyba wychodzić tak wcześnie za mąż.

4. Turn on the gas and put the tea pot on the stove!

5. Czytałem w gazecie, że profesor dostał nagrodę Nobla.

6. Chcielibyśmy się pobrać.

7. I like to play tennis sometimes.

8. Okienko numer 10 jest czynne do 24:00.

9. Do not put hot pots in the refrigerator.

10. I will read your article as soon as I get home.

Written Test No. 25, Variant 2 (cont.)

V. Form sentences. Put verbs and nouns in proper forms. 10 pts.

1. Mój/brat/chcieć, present/kupić/mercedes_____

2. Kasia/mieć, past/w/kieszeń/spódnica/jeden/tylko/dolar

3. Oni/lubić, present/bardzo/tańczyć/walc

4. Wczoraj/wieczór/studenci/długo/grać/brydż

VI. Fill in the blanks, choosing the right words. 8 pts.

1. _____ mieszkania były przez całą noc otwarte.
-lodówka, poduszki, drzwi-

2. Herbatę można nastawić w _____.
-łyżeczce, serwetce, czajniku-

3. Na tapczanie leżał _____ i poduszka.
-zlew, koc, krzesło-

4. Na piecu zwykle stoją patelnie i _____.
-książki, garnki, widelce-

VII. Fill in the blanks, choosing between perfectives za- and po- 10 pts..

1. Czy chcielibyście _____(zagrać, pograć) w pokera?

2. Amerykanie _____(zaśpiewali, pośpiewali) amerykańskie piosenki.

3. Chciałbym w sobotę trochę _____(zatańczyć, potańczyć).

4. Musimy tutaj trochę _____(zaczekać, poczekać).

VIII. Read the following sport column and answer the following questions. 10 pts.

Pucharowy reprezentant — Stal, na szarym końcu

Mimo remisu Śląsk powiększył przewagę

DOKUMENTACJA VIII KOLEJKI

● **LEGIA WARSZAWA — GWARDIA WARSZAWA 3:1 (0:0).** Bramki zdobyli: dla Legii — Turowski — 2 (78 i 85 min.) i Miloszewicz (74 min.); dla Gwardii — Dziekanowski (63 min.). Żółta kartka: Dziekanowski (Gwardia).

● **LECH POZNAŃ — BAŁTYK GDYNIA 2:0 (0:0).** Bramki zdobyli: Oblewski (72 min.) i Kupcewicz (89 min.).

● **ŁKS — STAL MIELEC 3:1 (0:0).** Bramki zdobyli: dla ŁKS — Milczarski — 2 (60 i 82 min.) i Chojnacki (72 min.); dla Stali — Dobrowolski (85 min.). Żółte kartki: Lukasik i Buda (obaj Stal) i Klimas (ŁKS).

● **GKS KATOWICE — CRACOVIA 2:0 (1:0).** Bramki zdobyli: Furtok (25 min.) i Biegun (81 min.).

● **SZOMBIERKI BYTOM — WIDZEW ŁÓDŹ 0:0.** Żółte kartki Filipczak (Widzew) i Mierzwiak (Szombierki).

● **ŚLĄSK WROCŁAW — RUCH CHORZÓW 1:1 (0:1).** Bramki zdobyli: dla Śląska — Prusik (82 min.); dla Ruchu — Kajrys (38 min. z karnego).

● **GÓRNIK ZABRZE — POGOŃ SZCZECIN 3:2 (1:1).** Bramki zdobyli: dla Górnika — Dolny (23 min.) Lesnik (49 min.) i Brzeziński (63 min.); dla Pogoni — Kensy (43 min. z karnego) oraz Woronko (65 min.). Żółte kartki: Piekarczyk (Pogoń) i Brzeziński (Górnik).

● **WISŁA KRAKÓW — ZAGŁĘBIE SOSNOWIEC 2:0 (0:0).** Bramki zdobyli: Lipka (54 min.) i Kmiecik (78 min.). Żółta kartka: Rudy (Zagłębie).

	pkt.	br.	zw.	rem.	por.
1. Śląsk	12:4	12—4	5	2	1
2. Widzew	10:6	11—7	3	4	1
3. Zagłębie	10:6	11—8	4	2	2
4. Legia	9:7	14—12	3	3	2
5. Lech	9:7	10—8	4	1	3
6. Pogoń	9:7	8—8	2	3	2
7. Górnik	9:7	9—9	3	2	2
8. Ruch	8:8	10—8	3	2	3
9. Bałtyk	8:8	5—6	2	4	2
10. Gwardia	8:8	9—12	3	2	3
11. Katowice	7:9	7—8	3	1	4
12. Szombierki	7:9	3—4	1	5	2
13. Cracovia	7:9	7—9	2	3	3
14. ŁKS	6:10	8—13	1	4	3
15. Wisła	5:11	4—7	2	1	5
16. Stal	4:12	6—13	1	2	5

NAJLEPSI STRZELCY: 6 bramek — Pękala, 4 bramki — Błachno, Buncol, Dziekanowski, Kupcewicz i Milczarski, 3 bramki — Biegun, Dolny, Okoński, Sączek, Smolarek, Stelmasiak, Tłokiński i Turowski.

Written Test No. 25, Variant 2 (cont.)

VIII. (cont.)

1. Kto jest lepszy, Szombierki czy Widzew?

2. Kto zdobył bramkę dla GKS Katowice i kiedy?

3. Kto wygrał ten mecz?

4. Które miejsce w Lidze ma Stal Mielec?

Uwaga, uwaga!!!! EXTRA CREDIT 3 pts.

Kto jest autorem znanego zdania: "Litwo, ojczyzno moja
ty jesteś jak zdrowie!"

Pretest No. 25, Variant 1 - Answer Key

I. 1. Dzień dobry, Marysiu
2. Dzieś dobry, panie profesorze.
3. Dzień dobry, Barbaro
4. Dzień dobry, Zbyszku
5. Dzień dobry, Wiesławie
6. Dzień dobry, pani Kasiu.

II. 1. siedział
2. wstać
3. położyć
4. leżałem
5. spać

III. 1. otworzyła
2. włożyłem
3. odkręci/zakręci
4. zdjęli
5. włączyć

IV. 1. He would like to buy a return reserved seat ticket, but he does not know at which window.
2. Ewa says that her brother is getting married soon.
3. The journey passes fast and pleasantly in second class.
4. Before my vacation, I would like to win a couple of zloty in a lottery.
5. She went to bed immediately, but she could not fall asleep.

V. 1. Dzień dobry, Kasiu. Obudź się. Pora iść do pracy.
2. W okresie świątecznym polskie pociągi są bardzo zatłoczone.
3. Ten środek lokomocji wkrótce odegra ważną rolę.
4. Tak, mamo. To prawda. Ja i Małgosia chcemy się jutro pobrać.
5. Połóż tę kurę na stole i poczytaj trochę.

VI. 1. Miałem w kieszeni tylko jednego dolara.
2. On usiadł i zapalił "zefira."
3. Profesor kupi jutro "mercedesa."

VII. 1. talerze
2. czajnik
3. drzwi

VIII. 1. potańczyć
2. pograć
3. zaśpiewał

Pretest No. 25, Variant 2 - Answer Key

I. 1. Dzień dobry, Janku
2. Dzień dobry, panie profesorze
3. Dzień dobry, Basiu
4. Dzieś dobry, Tadeusz
5. Dzień dobry, pani Janino
6. Dzień dobry, panie Krzysztofie.

II. 1. wstał
2. leżała
3. śpi
4. zasnąć
5. Posiedź

III. 1. odkręcił
2. zakręcił
3. zdjęli
4. włóż
5. skończ

IV. 1. A laughing soldier was going home on furlough.
2. Where is the checkroom, sir?
3. I got home yesterday after eleven and immediately fell asleep.
4. The alarm clock was on a small table, and the tea pot and pots were on the stove.
5. We are going dancing to a disco on Saturday.

V. 1. Dzień dobry, Wiesławie. Pora iść do pracy.
2. Pociąg jest najważniejszym środkiem lokomocji w Polsce.
3. Chciałbym wygrać parę złotych w totalizatora.
4. Zbyszek mówi, że jego siostra właśnie wyszła za mąż.
5. Profesor Wilk zapalił papierosa i poczytał trochę.

VI. 1. On miał w kieszeni tylko jednego dolara.
2. Chcę zapalić "carmena".
3. On lubi tańczyć walca.

VII. 1. noże
2. półkę
3. widelce

VIII. 1. zatańczyć
2. pośpiewali
3. Zaczekam

Written Test No. 25, Variant 1 - Answer Key

I.
1. Dzień dobry, Janku
2. Dzień dobry, panie profesorze
3. Dzień dobry, pani Zosiu
4. Dzień dobry, Tadeuszu
5. Dzień dobry, Zofio
6. Dzień dobry, Basiu

II.
1. siedział
2. wstać
3. się położyć
4. zasnąć
5. stał

III.
1. włożyć
2. włóż
3. wyłączyć
4. włączyć
5. zamknął

IV.
1. Attention, attention! The train to Warsaw is leaving at 7:25 p.m.
2. The passengers had several trains to choose from.
3. Polskie pociągi są bardzo zatłoczone w okresie świątecznym.
4. Chciałbym się ożenić/chciałabym wyjść za mąż.
5. Close the door and sit at my side for a while.
6. W zlewie były noże, widelce i łyżki.
7. Czy chciałbyś/chciałabyś zagrać w pokera?
8. A car is a very popular means of transportation in America.
9. Laughing soldiers were reading newspapers.
10. Henryk Sienkiewicz dostał nagrodę Nobla.

V.
1. Chyba kupię jutro fiata.
2. On chciał zapalić zefira.
3. Janek miał w kieszeni spodni tylko jednego dolara.
4. Ona lubi tańczyć poloneza.

VI.
1. poduszki
2. drzwi
3. zlewie

VII.
1. zagrać
2. pośpiewali
3. pograć
4. popracować

VIII.
1. Widzew Łódź jest lepszy od Szombierki Bytom.
2. Bramki dla GKS Katowice zdobyli: Furtok w dwudziestej piątej minucie i Biegun w osiemdziesiątej pierwszej minucie.
3. Ten mecz wygrał GKS Katowice.
4. Stal Mielec ma ostatnie miejsce w Lidze.

EXTRA CREDIT: Autorem tego zdania jest Adam Mickiewicz.

Written Test No. 25, Variant 2 - Answer Key

I. 1. Cześć, Małgosiu
2. Cześć, mamo
3. Cześć, tato
4. Cześć, Zosiu
5. Cześć, panie Józefie

II. 1. posiedzieć
2. wstać
3. położę się
4. zasnąć
5. poleżeć

III. 1. włożyć
2. zamknij, zamknąć
3. odkręcić
4. Zacznij
5. zamykać, zamknąć

IV. 1. Amerykańscy turyści mieli do wyboru kilka pociągów do Rzeszowa.
2. An airplane is a very popular means of transportation in America.
3. Don't be stupid. You don't want to get married so early.
4. Odkręć gaz i postaw czajnik na piecu.
5. I read in a newspaper that the profesor got a Nobel prize.
6. We would like to get married.
7. Lubię czasami pograć w tenisa.
8. Window No. 3 is open until midnight.
9. Nie wkładaj gorących garnków do lodówki.
10. Przeczytam twój artykuł, jak tylko będę w domu.

V. 1. Mój brat chce kupić mercedesa.
2. Kasia miała w kieszeni spódnicy tylko jednego dolara.
3. Oni bardzo lubią tańczyć walca.
4. Wczoraj wieczorem studenci długo grali w brydża.

VI. 1. Drzwi
2. czajniku
3. koc
4. garnki

VII. 1. zagrać
2. pośpiewali
3. potańczyć
4. poczekać

VIII. 1. Widzewy Łódź jest lepszy od Szombierki Bytom.
2. Bramki dla GKS Katowice zdobyli: Furtok w dwudziestej piątej minucie i Biegun w osiemdziesiątej pierwszej minucie.
3. Ten mecz wygrał GKS Katowice.
4. Stal Mielec ma ostatnie miejsce w Lidze.

EXTRAL CREDIT: Autorem tego zdania jest Adam Mickiewicz.

Unit 25
Lesson 29
Total: 20 points

Oral Test No. 25

I. Reading and pronunciation. 5 pts.

Have the student read *Piłka* in Packet 29, No.28. Pay attention to the pronunciation of foreign words in Polish spelling.

II. Grammar forms. 5 pts.

Have the student change the following names and nouns into the Vocative.

Model: Janek - Janku, studentka - studentko

Marysia, Jurek, Ameryka, kot, syn

III. Answering questions. 5 pts.

Have the student answer three out of the following five questions. For each answer give him a ½ pt. for understanding the question without the dictionary and 2pts. for a logical and grammatical answer.

1. Czy pan/pani chodzi w jesieni na stadion?
2. Kto gra w jesieni na naszym stadionie?
3. W co grają najchętniej amerykańscy studenci?
4. Który klub najlepiej pan/pani lubi w Amerykańskiej Lidze?
5. Kto jest pana/pani ulubionym mistrzem sportu?

IV. Telling a story. 5 pts.

Have the student tell a story about various kinds of sports. Suggest a more elaborate story either about his/her favorite sport or about a personal sport experience.